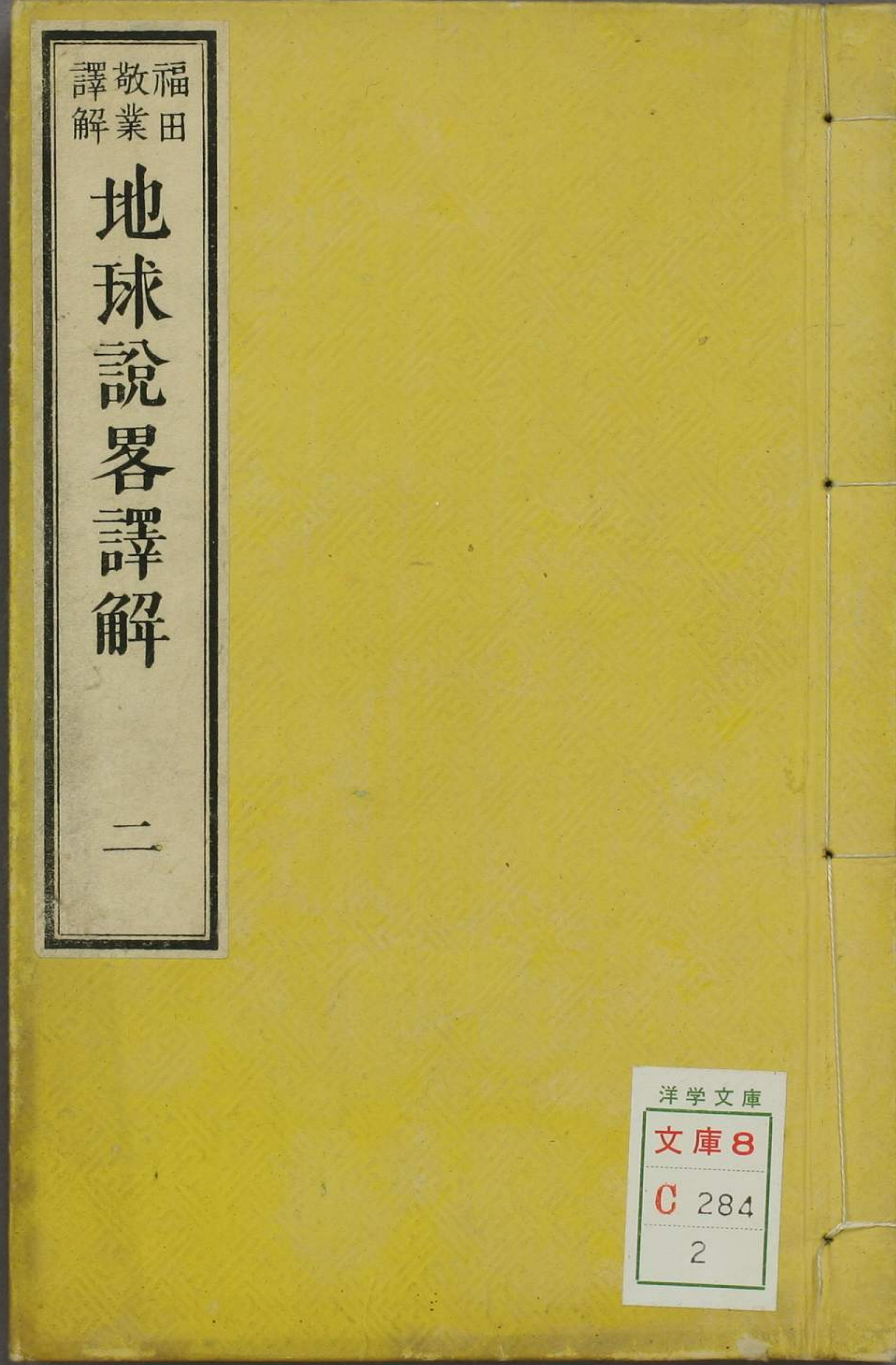
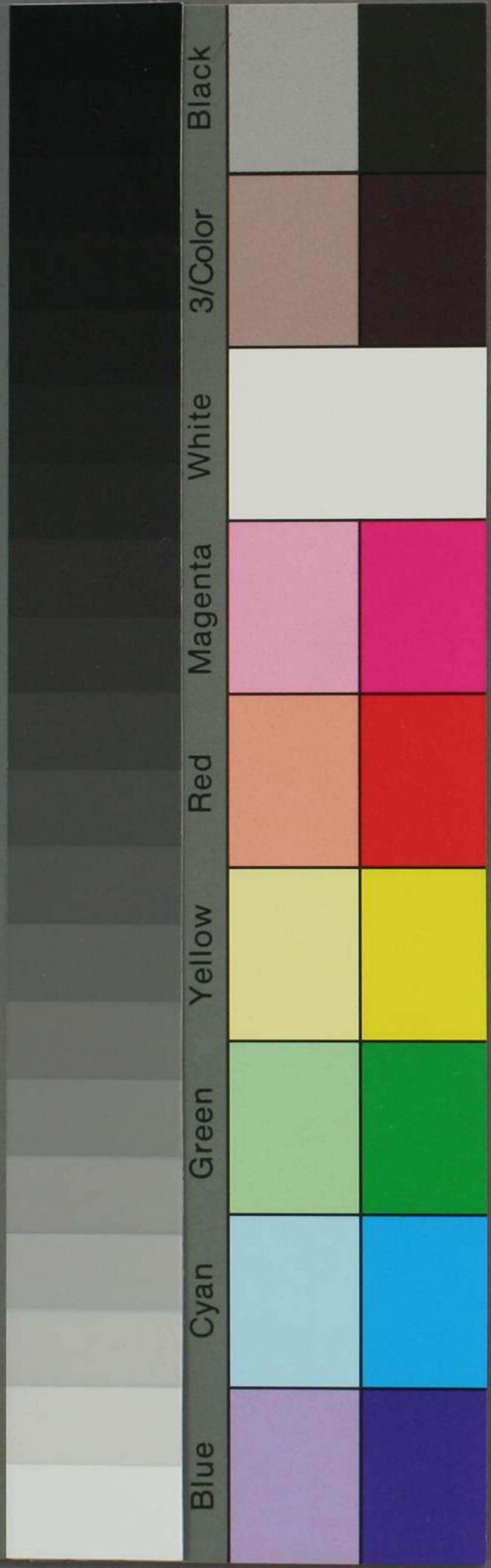


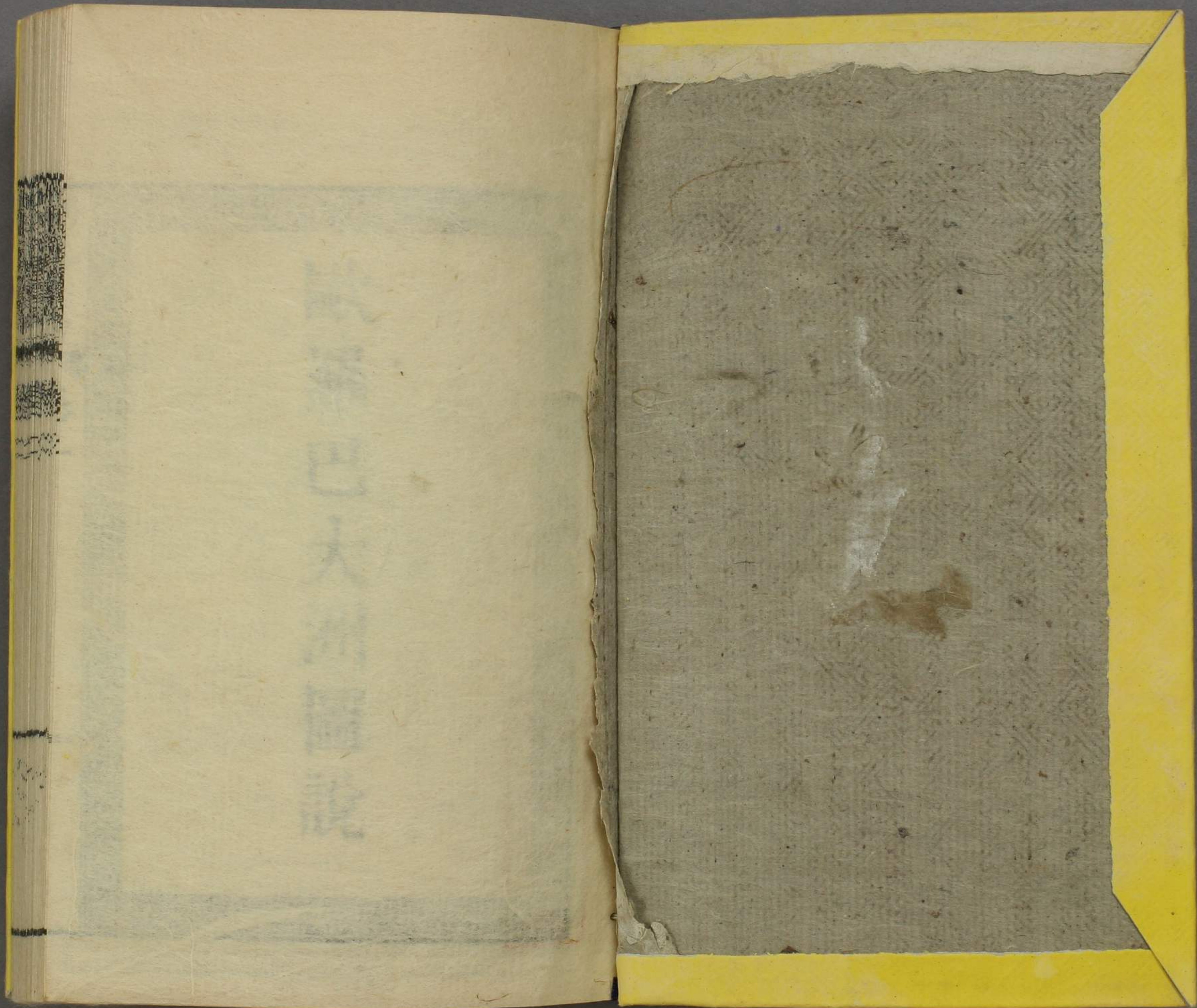
A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19



福敬業田
地球說畧譯解
二

洋学文庫
文庫8
C 284
2

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



巴大洲圖說

歐羅巴大洲圖說

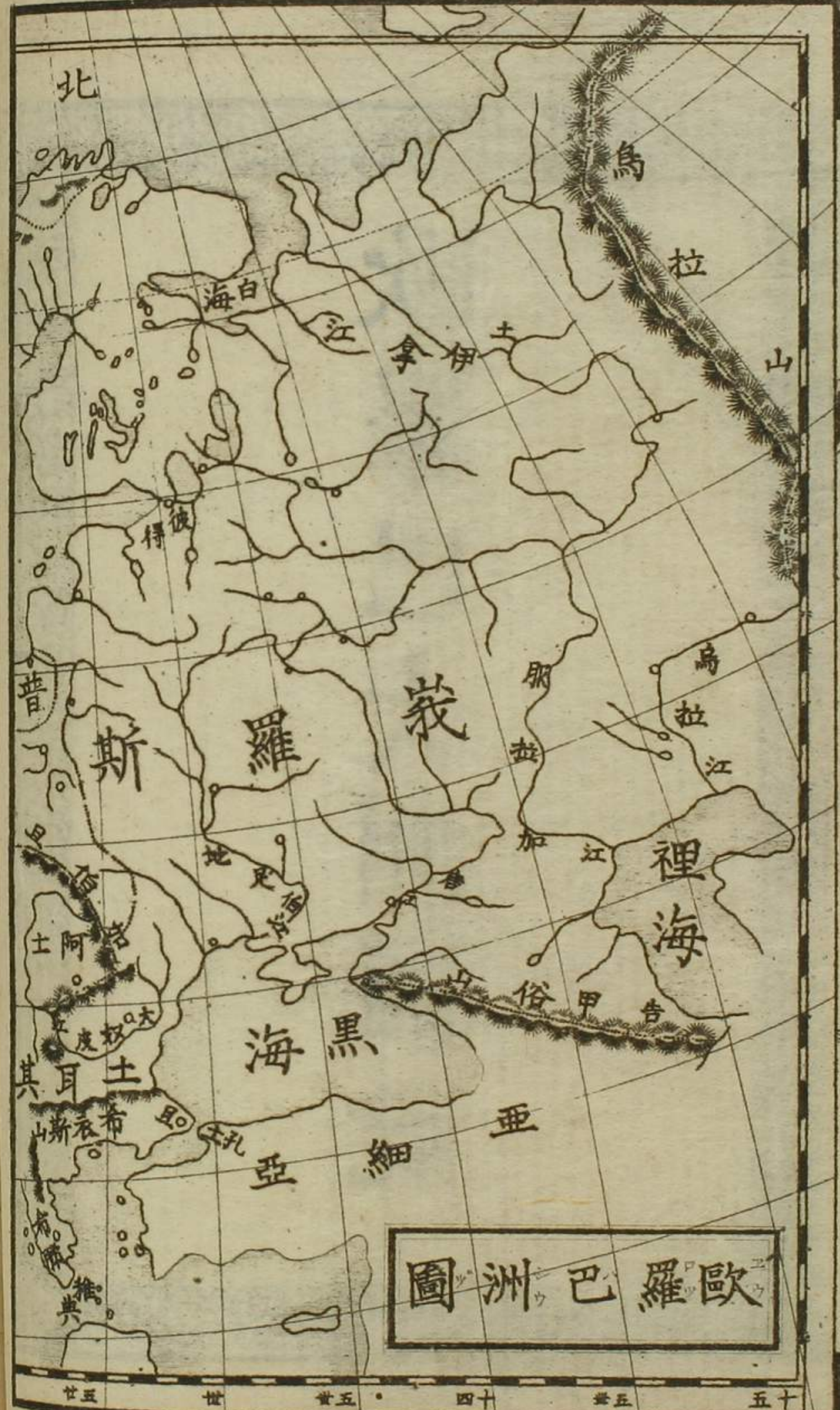
古今圖書集成
卷二



六十
五十五
五十
四十五
四十
三十五
三十



廿五 卅五 四十 卅五 五十



歐羅巴洲圖

41-7707

地球說略譯解 卷之二

歐羅巴大洲圖說

福田敬業譯解



歐羅巴ノ東ハ亞細亞大洲ニ界シ、南ハ地中海并ニ亞細
 亞大洲ニ界シ、西ハ大西洋ニ界シ、北ハ北冰洋ニ界ス、其
 百姓ハ約三千万ノ數アリ此洲ハ六大洲ノ一二居ル
 ト、魚氏然レ、祇差澳大利亞ヨリモ勝リ、若シ他洲ト相
 比較バ、則地ノ小ナルヲ見ル、長サ八千里、廣サ一万二千
 里、總計一千四百万方里アリ、○述ル所ノ教ハ、半ハ西洋
 教ニ係リ、半ハ別洋教ニ係ル、希臘教、回教モ則間之有

リ、大約洲ノ北ニ在ル者ハ西洋教ニ從ヒ、洲ノ南ニ在ル
 者ハ別洋教ニ從ス、而ノ東北ニハ則希臘教アリ、東南ニ
 ハ則回々教アリ、○其人民ヲ論スルニ、心性聰明、風俗敦
 厚、又百ノ貨ヲ洞悉シ、經營ヲ善ス、故ニ商船各所ヨリ皆
 到ル、而ノ地ノ商民モ亦毎ニ廬旅スル者有リ、其人ノ形
 狀ハ亞細亞洲ノ人ト同シ、カラズ、膚白ク、鼻高ク、鬚甚長
 ク、常ニ髮ヲ薙髮ノ色或ハ黒ク、或ハ蒼シ、皆梳リ、髮衣
 服モ亦タ亞細亞洲ノ人ト異ナリ、首ニハ常ニ帽ヲ戴キ
 身ニ中衣ヲ著タリ、婦女ハ足ヲ裹ス、身ニ長衣ヲ穿、腰ノ
 間ニテ必ズ之ヲ緊ク縛以テ細ヲ示ス也、首ニ大ヒナル

帽ヲ戴キ或ハ色^{イロ}結^{キヌ}ニテ之ヲ為^{ツク}リ或ハ細^{ホソ}草^{クサ}ニテ之ヲ為^{ツク}ル其面ヲ蔽^{オホフ}ニ多ク細^{ウス}薄^{スキ}紗^{シヤ}ヲ以テ日ノ光^{ヒカリ}ヲ避^{オケ}且人ヲ使テ見エガラシム如^モシ外ニ出レバ兩手ニ罩^{オホフ}ニ套^{ハカリ}ヲ以テス冬^{フユ}夏^{ナツ}トモニ皆然^シリ其百姓ノ水陸^{スイリク}ヲ來往スル轎^{カゴ}ヲ用ヒズ或ハ步行^{カチツチ}或ハ馬車^{ウマクルマ}或ハ火輪車^{ヒヤウキシヤ}或ハ火輪船^{ヒヤウキゼン}ト各其便ニ適^{オチ}ハスノミ洲^{シユ}内ノ各^ツ国^{ニク}ニハ俱^ツニ書院^{カクコウ}アリテ男女皆院ニ入り文藝^{ブンゲイ}ヲ學^{マナ}ビ習^{ナラ}ヲ得^ケ其大書院^{オホシヤウイン}ハ成人^{ヒトナ}リシ者ニ係^カリ或ハ醫理^{イジツ}ノ精蘊^{セイウン}ヲ參究^{サンクウ}メ或ハ教書^{ケウショ}ノ精義^{セイギ}ヲ討論^{トウロン}ス又書院^{シヤウイン}幾^{イツ}所^{トコロ}ニモ有^アテ瞽^コ目^メ耳聾^{ミミムコ}口啞^{クチオ}ナル者ニ教^ナユ其瞽^コニ教^ナユルハ凸^{トツ}字^ジノ印板^{インパン}ヲ用ヒ之ヲ使テ摸^ナサセ

認^シシ人^{ツレ}聾^{ソウ}ト啞^オトニ教^ナルニハ常^{トモ}ニ録^{カキ}写^{モノ}ヲ與^{トモ}ニ看^ミテ之ヲ使^ナテ記^{オボ}認^ヘサセシメ又手^テ指^{サシ}ヲ伸縮^{ノミチン}シテ字形^{ジギョウ}ヲスル有^アル其ヲシテ習^{ナラ}ハセ見^ミセ之ヲ熟^{ジュク}識^{シキ}シム真^{マコト}ニ妙^{タマシ}法^{ホウ}ナリ貧乏^{ヒンパツ}ニ施^{ホド}シ濟^{スシ}フハ則^{ソノ}醫局^{イキョク}育嬰堂^{イクエイドウ}アリ又癩^{シカ}狂^{キヤウ}ヲ病^{ヤミ}ム者^{モノ}ヲレバ則^{ソノ}別^{ベツ}ニ一院^{イツイン}ヲ設^{モウ}ケ之ニ與^{オキ}ヘ居處^{イキドコロ}醫士^{イシ}ヲ使^シテ治^シセシメ其^シ痊愈^{ケイジュン}ヲ待^マテ後^{ノチ}已^マ○其地土^チヲ論^カズルニ中央^{チュウオウ}ハ多ク平坦^{テイパン}北^{キタ}ト南^{ミナミ}トノ兩^{フタツ}所^{トコロ}ハ每^{ツネニ}ニ高山^{カクサン}ノ疊^{カサナ}リヲルヲ見^ミル洲^{シユ}内^{ノチ}ニ大^{オホ}ヒナル海^{ウミ}六^{ムツ}ツ有^アリ東南^{トウナン}ノ二^{フタツ}ツノ海^{ウミ}ハ加^カ斯^ス班^{パン}海^{カイ}ト名^ナケ一^{イツツ}ツハ黑^{クワク}海^{カイ}ト名^ナク南方^{ナンホウ}ノ一^{イツツ}ツノ海^{ウミ}ハ亞^ア得^{トク}亞^ア海^{カイ}ト名^ナケ西北^{シキブ}ノ一^{イツツ}ツノ海^{ウミ}ハ北^{キタ}海^{カイ}ト名^ナケ北方^{ホクホウ}ノ一^{イツツ}ツノ海^{ウミ}ハ白^{ハク}海^{カイ}ト名^ナケ

中央ノ一海ハ波下的海ト名ク高山五坐アリ一ツハ鳥
 拉ト名クニヲ告甲俗ト名ク三ヲ亞カ伯ト名ク四ヲ必
 里尼斯ト名ク五ヲ亞非ト名ク大江三條アリ一ツヲ
 大奴皮ト名クニヲ地尼伯ト名ク三ヲ服拉加ト名ケリ
 洲ノ内ニテ国ヲ分チ共二十餘ノ数アリ、俄羅斯土耳其
 希臘以大利佛蘭西大呂宋又西班牙葡萄牙瑞典又瑞士
 ト名ク亞利曼列国又日耳曼ト名ク阿士氏拉波魯西亞
 ハ又普魯士ト名ク荷蘭伯利諸恒ハ又比利士ト名ク蘇
 以天ハ又瑞典ト名ク挪耳回隸尼ハ又噠馬ト名ク大英
 国等ノ如シ、

俄羅斯國圖說

俄羅斯ハ歐羅巴ノ東ニ在リ赤道ノ北三十八度ニ起リ
 七十度ニ至テ止ミ、經線ハ中華北京ノ西偏五十三度ヨ
 リ起リ九十四度ニ至テ止ム、東ハ亞細亞洲ノ内西比利
 亞国ニ界シ、南ハ黑海并ニ土耳其国ニ界シ、西ハ阿士氏
 拉国波魯西亞国并ニ波羅的海ニ界シ、北ハ白海并ニ北
 冰洋ニ界ス、南ヨリ北ニ至ルマデ約ソ六千余里、東ヨリ
 西ニ至ルマデ約ソ五千余里、其百姓ハ共ニ計ルニ五千
 六百万ノ数アリ、京城ノ地ヲ彼得ト名ク、前ノ王彼得ガ
 新ニ都ヲ此ニ建ルニ因リテ名ケリ、京城ノ内ノ民ハ約

四十六万アリ、○述ル所ノ教ハ大ヒニ希臘教ヲ重ンズ、希臘国ヨリ来ル故ニ名久、毎ニ偶像ヲ拜シ素ヲ茹ヲ以テ主ト為ス其素ヲ茹フヤ常ニ生ヲ傷ノ弊アルハ前ノ日ハ素ヲ茹ヒ次ノ日ハ葷ヲ茹フニ因ル貪リ食ヒ過飽遂ニ漲満ヲ致シテ疾トナリ、其身ヲ保タズ誠ニ晒フベキナリ、又教中ノ人ハ多ク彩旗燭燈并ニ諸ノ色ノ器具ヲ備ルヲ喜ビ各文繡衣服ヲ穿テ之ヲ持テ路ヲ周ク行以テ美觀ヲ為ス宛モ中国ノ社會ノ如一般、西洋教回々教猶太教ニハ則間之有リ、○其人民ヲ論スルニ大約兩類アリ、一ノ類ハ富貴ノ人ト為シ、一ノ類ハ皆身ヲ賣テ

奴ト為ルノ輩ナリ、富貴中ノ大富貴ナル者ハ奴僕約數千人アリ、其客ニ宴スル也、嘗テ大筵ヲ設ケ坐ヲ序スル法ハ主人自ラ上位ニ居リ上位ノ左右近クニハ皆貴客坐ス、食ヲ所ノ餽饌ハ俱ニ極テ精美ノ品ナリ、下ノ兩邊ニ坐スル所ノ客ハ甚タ貴カラズ、而ノ酒食モ亦稍從ツテ殺ス、富貴ナル者ノ人ト為リニ至テハ其品行悉ク佛蘭西ノ人ト異ナル無シ、而ノ言語モ亦佛蘭西ノ人ノ講所ヲ以テ官音ヲ為シ、皆好シテ之ヲ述ブ、国ノ内ニ奴僕ト為ル者共ニ一千七百万ノ數アリ之ヲ分チテ王家ニ在ラスル者七百万ニシテ諸富貴ノ家ニアル者一千万

ナリ、富貴ノ家ノ奴僕如シ過犯有レバ其主人杖ヲ責ム
 可シ、惟杖ウチテ後一日ニシテ死ニ就ケバ之ヲ責ムル
 一太過ニ似レバ、国ノ主必ズ主人ヲ將テ罰ヲ議ル否ガ
 レバ則之ヲ置テ問ハズ、奴僕ノ為ス所ノ事ハ或ハ田間
 ノ耕獲或ハ市上ノ經營或ハ家内ノ指使トウニテ、主人
 ノ命令ニ任憑敢テ違ハズ、住ス所ノ屋宇ハ王宮及ビ
 富貴ノ家ハ皆他国ノ如ク、磚石ニテ為リ極メテ廣ク大
 ヒニ極メテ華麗高サ約四五層、貧窮人ノ家ノ如キハ
 大都四木ヲ用ヒ四圍ニ架層々疊起上ヲ人ノ字ノ形ノ
 如クシ、覆ニ細キ木ヲ以テシ、四圍ノ空隙間ニハ泥ヲ塗

峨羅斯國人



ルナリ、穿ル所ノ衣服ハ寒冷ノ時ハ首ニ皮帽ヲ戴キ身
 二長裘ヲ著ル、両手ノ間ヲ套ニ袖ニ籠ルヲ以テス、亦皮
 ニテ之ヲ為ル、是国ハ地
 北極ニ近ケレバ天氣多
 ク冷冰雪凝結、時ハ人
 民喜ンデ低ク斜ナル山
 ノ上ニ於テ雪ノウエニ
 立チ播リ下リ以テ嬉ビ
 戲ル、一ヲ為ス、又氷ノ
 上ヲ木履ヲ穿キ流渡ル

ヲ愛ス、国ノ陸路額兵ハ六十一万アリ、馬隊ニ長シ、火器
ニモ亦精シ、水師大兵船ハ則四十隻アリ、戦船ハ三十五
隻、兵船ハ二十八隻、水師兵共ニ四万丁、軍法最モ嚴ケレ
バ陣ヲ排毎ニ軍士屹チ立テ盤石ノ如ク、敢テ歩ヲ移ス
者無し、数年ノ前是国強テ土耳其ヲ属ト為オントス、土
人願ハズ而レ臣之ニ敵スルチカラ無キニ乃リ、援ヲ大
英佛蘭西ニ求ム、兵ヲ発シテ助ヲ為シ相ヒ与ニ戦争
已ニ二三年ナリ、今咸豐六年間、岷人土ヲ取ルヲ能ハズ
ルヲ知リ、乃与ニ議リテ和約ヲ立テ、旧好ヲ相ヒ繼、○其
地土ヲ論ズルニ極メテ廣極メテ大ヒナリ、是国ハ歐羅

巴洲ノ内ニ有リテ、約ソノ半洲ノ地ヲ分ケレウシ、五省
ニ分列リ、一ツヲ東海省ト名ケ、又東岷ト名ク、二ヲ大岷
省ト名ケ、三ヲ小岷省ト名ケ、四ヲ南岷省ト名ケ、五ヲ加
撒省ト名ケ、又加偃岷ト名ク、其南方ハ天氣和暖、土肥物
茂ル、人民此ニ居ル者極テ衆ク、北方ハ天氣寒冷、地磽物
儉ク、人民此ニ居ル者則少シ、国ノ内ニ大城五ツ有リ、一
ツヲ彼得ト名ク、即チ新京城ナリ、二ヲ馬斯高ト名ク、旧
京城ナリ、初メ佛蘭西王拿布倫岷人ト交戦ヒ、寒冬ノ
時ニイタリ、兵ヲ用ユルヲ得ズ、其城ニ入りテ休息ト
欲ス、而ルニ岷人コレヲ願ハズ、遂ニ火ヲ用テ自ラ燬滅

シヲ今ニ至リ復焉ニ修メ築リ三ヲ里克城ト名ケ四ヲ
 亞斯答間城ト名ケ五ヲ阿底薩城ト名ケ大江五條アリ
 即チ服拉加地尼伯士伊拿烏拉唐江是レナリ高山ニ坐
 フリ一ツヲ烏拉ト名ク即チ亞細亞洲峨国トノ分界ノ
 所一ツヲ告甲俗ト名ケ国ノ南ニ在リ亞細亞洲トノ分
 界ノ所国ノ南ニ一ツノ海アリ一ツヲ加斯班ト名ケ一
 ツヲ黑海ト名ク西ニ一海アリ波羅的ト名ク即チ蘇以天
 国トノ分域ノ所ナリ其北ハ則チ白海ナリ○出ス所ノ
 土産ハ五穀麻布皮貨木料金銀銅鉄鉛獸畜ニハ馬
 牛羊兔等アリ

土耳其國西境圖說

土耳其ハ歐羅巴ノ東南ニ在リ緯線ハ赤道ノ北三十九
 度ニ起リ四十九度ニ至テ止ミ經線ハ中華北京ノ偏西
 四十七度ヨリ起リ一百度ニ至テ止ム長ク廣ク均ク二
 千里東ハ黑海ニ峨羅斯国ニ界シ南ハ地中海ニ布
 臘国ニ界シ西ハ亞得亞海ニ阿士氏拉国ニ界シ北ハ
 峨羅斯国ニ阿士氏拉国ニ界ス其百姓ハ共ニ一千万
 ノ數アリ京城ノ地ヲ孔士且ト名ク亞細亞洲内ノ土耳
 其国ト都ヲ同フス城内ノ民ハ約八十万アリ○述ル所
 ノ教ハ大半ハ回々教小半ハ希臘教別洋教西洋教ハ

則間之有リ其回々教ヲ奉ズル者ハニツノ事ヲ以テ至
要ト為ス毎日必ズ先沐浴シ跪ヅキ禱フ五次ナリ又毎
年ノ内ニ必ズ齋ノ期アル一月日ノ未ダ山ニ沈ガル
如デハ決敢テ飲食セザルナリ教中ノ人自ラ以テ奉
ズル所ノ回々教ノ外別ニ善キ教ヘナシト故ニ土人或
ハ西洋教別洋教希臘教ヲ述ル者アルヲ一夕ビ聞知經
ハコレヲ視ル一仇敵ノ如シ○其人民ヲ論ルニ性強悍
ク戰鬥ヲ樂ミ死生ヲ輕ンジ然諾ヲ重シ交際ノ間ニテ
必ズ信ヲ人ニ失ハズ面容ハ嚴峻ニテ嘖笑ヲ苟ニモ
セズ好ンデ貧乏ヲ周濟ヘリ服ノ制ハ首ニ帽ヲ戴カズ

而ノ布ヲ以テ之ヲ紮ヒ身ニハ長袍ヲ穿地ニ席シテ跌
坐シ卧ニ床ナク籐ノ榻ヲ以テ之ニ代ユ室ニ入ルニハ
必ズ屨ヲ戸ノ外ニ脱ギ其飲食スルニハ刀叉匙箸ヲ
用ヒズ手ヲ以テ撈取ル嗜ミ食フ物ハ喫啡烟ニテ固リ
害ヲ為サズ而シテ廣ク鴉片ヲ食ヒテ形容枯槁精力衰へ
瘦ルニ致ル婚姻間一リノ男ニテ僂數ノ女ヲ娶ル可キ
ハ京城ノ内多ク女子ヲ買テ以テ人ニ鬻者ノ有ルニ縁
リ允テ婦ヲ得ント欲セバ即チ銀ヲ備ヘテ之ヲ買ナリ
故ニ人多ク娶ル可シ回々教ノ禮拜堂ノ内ニ書院ノ設
ケ有リ以テ人ニ西洋人ノ事理ヲ學習ス人民ハ士ト農

トノ外ニ游牧アリ、經商アリ、国ニテ尊キ者王ヲ至レリ
ト為シ、民之ヲ敬ヒ、嘗テ稱テ神影ト曰フ、意以王ノ大ナ
ルヲ、帝神ノ大ナルノミナラズト又稱シテ日月ノ兄弟
ト為スハ之ヲ崇ブノ意ナリ、次ノ尊キハ教中ノ祭司ニ
テ元魁ト為ス、再次ノ尊ブ所者宰相ナリ、職文武ヲ兼ネ
允テ國中ノ刑賞諸ノ大政ヲ聽ク、又軍旅ノ事ニ遇フガ
如キハ宰官必ズ親自ラ鋒ヲ交ヘテ難險ヲ避ズ、宰官ノ
下ニ又官負三等アリ、其品級ノ大小ハ馬ノ尾ノ條ヲ執
ル數ヲ以テ之ヲ分テバ三條二條一條ノ如ク齊ズ、其制
多キ者ヲ以テ大王ト為ス、官ハ極テ廣大ニシテ、極テ華美

ナリ、内ニ妃嬪アリ、約五六百人、嬌容美貞、概テ臣下ノ奉
ズル所ニ係ル、但シ王ノ寵愛スル所ノ者ハ七人ニ過ル
ト無シ、而シテ此七人ノ内並テ伉儷ヲ以テ自ラ居ルヲ
得ズ、蓋シ王ハ国ノ至尊ト為レバ、敵體ス可キモノ無キ
ナリ、又妃子ハ該テ深宮ニ幽居、閨人アリテ之ヲ守ル、○
其地土ヲ論スルニ、通国ヲ中央東西ノ三境ニ分テ、中東
ノ二境ハ亞細亞洲ニ隸己ニ圖説ノ上ニアリ、西ノ境ハ
歐羅巴洲ニ隸ク、全國ノ大勢ニ據ル者ナリ、共ニ八部ニ
分テ、南ノ一部ヲ羅美里亞ト曰ヒ、二部ヲ亞拉羅尼亞ト
曰ヒ、黒甬士格ト曰フ、北ノ四部ハ波斯尼亞ト曰ヒ、塞甬

維亞ト曰ヒ活拉幾亞ト曰ヒ馬拉達維亞ト曰ヒ東ノ一部ヲ埔拉加里亞ト曰ス国ノ内ノ大城ハ京城ニ如クモノ莫シ其城ニハ二十ノ門アリ城内ニ回々堂数所アリ遠ク望メバ屋極メテ高く頂尖削近テ之ニ入レバ街衢皆狭ク典リ民間ノ屋宇ハ甚タ高大ナラズレテ且ツ穢汚ニ堪ヘズ蓋シ其房舎ヲ建造ルニ概木ヲ用ユレバ火燬ルコト多キヲ以テ王宮回々堂ノ外ニハ絶テ華屋少シ又其地瘟疫多ク毎歳是ニ傷ラル者甚多シ国ノ内ニ大ヒナル江一ツ有リ大奴皮ト名ク西北ヨリ源ヲ發シ東ノ方ヲ過ギ流レテ黒海ニ入ル国ノ中央ニ西ヨリ東

ニ至ル高山一帯アリ希木斯ト名ケリ○出ス所ノ土産地ノ腴美ヲ論ズレバ原ヨリ物ヲ生ジテ繁盛ナルニ可シケレ氏奈セシ賦税過重ニ縁テ民多クコニスムコトヲ願ハズ是ヲ以テ野ニ耕ス者甚タ少シ茲ニ有ル所ノ者ハ五穀棉花烟葉咖啡葡萄酒菓蜜蠟鴉片硝塩羊毛橄攪油獸畜ニハ馬牛水牛羊猪等アリ

希臘國圖說

希臘ハ歐羅巴ノ南ニ在リ緯線ハ赤道ノ北三十六度半ニ起リ三十九度ニ至テ止ミ經線ハ中華北京ノ偏西九十二度ヨリ起リ九十六度ニ至テ止ム東南西ハ都テ地

中海ニ界シ北ハ土耳其ニ界ス北ヨリ南ニ至ルマデ約
一千二百里西ヨリ東ニ至ルマデ約三百里疆域ノ小ナ
ルハ英蘭ト同シ其百姓ハ共ニ三百万アリ京城ノ地
ヲ雅典ト名ク京城ノ内ノ民ヲ計ルニ二万アリ○述ル
所ノ教ヲ希臘教ト曰フ今英ト花旗トノ人伊ニ在テ西
洋教ヲ講シ明ニス其人民ヲ論ズルニ在昔ハ皆規ニ循
ヒ矩ヲ蹈ミ雅ニ仁俗シヲ推シ文学ノ士ハ又最モ穎悟
羣書ヲ博ク覽テ詩詞ニ善ク古ハ赫所聲名文物ノ地ニ
ノ言詞ニ至テハ亦典則アリ温文ニシテ愛ス可シ故ニ
羅馬国ニテハ他国ノ人ト其境ニ入り悉ク之ヲ学レ

ヲ願ヒ又而ノ文學ノ美ハ則最喜ビ述ル所ナリシガ西
洋紀元一千四百五十三年ノ時ニ当リ土耳其国兵カヲ
以テ希臘全土ヲ攻メ取リシヨリ属ト為ル者約三四百
年希人大ニ土ノ政ノ苛虐ニ遭リ城ヲ毀俗ヲ易ルガ如
キ又之ヲ忌ム故ニ其事理ヲ學ビ習フヲ許ス且希人書
院ヲ既ニ毀テ滅セ土官又修復ヲ為サレバ希人誦読
所ナキヲ以テ知識日ニ淺シ中国道光元年ノ間ニ至リ
希人虐ニ堪ヘズシテカヲ怏セ心ヲ同ウシ其制ヲ受ケ
ズ遂ニ兵ヲ土ニ加ヘ勝負ヲ決シ鋒ヲ交ヘ墨ヲ對シテ
七年ノ久ニ至リシガ英佛蘭西峨羅斯トノ三国相ヒ助

地球誌略 卷二 十三

スクルニ頼リ、土ノ兵船ヲ隻ベ壞ルニ致リ、土ノ兵退ッ
ケリ、而シテ希人遂ニ自立シテ国ヲ為ムルヲ得タリ、民
間ノ風俗城中ニ在ル者ハ飲食坐卧トモニ約土人ト同
シ、城ノ内ノ書院ハ今已ニ設ケ立ルヲ数所人ヲ使テ学
習シム書法ハ左手ヲ尚ブ、他国ト異ナリ、百姓ノ心性ハ
奢華ヲ好ミ、歌舞ヲ悦ビ、又好シテ廣衆地ニ於テ拳勢ノ
高下歩法ノ快慢ヲ比較航海ノ商民ハ皆眼快ク手疾ク
善ク水手ヲ為ス、國中ノ婦女ハ儀容俊秀服ノ飾ノ鮮
美ナルハ素リ名ヲ著ス所ナリ、其室ニ入ルニハ嘗テ屨
ヲ戸ノ外ニ脱ガ、室ノ内ニ皆毡毯ヲ鋪キ設クルハ人赤

足ヲ染ム故ナリ、其頭上ハ美髮ノモノ多クシテ善ク髻
ヲ作ル髻様ハ巧ニ編リ十般帯ル所項鎖手鐲アリ、皆精
金ニテ之ヲ為ル、両手ノ指ノ甲ヲ漆ニ藥物ヲ以テスレ
バ変ジテ紅色ヲ成ス、○其地土ヲ論ルニ十部ニ分チ列
ネ一ツヲ亞的加即チ京城雅典ノ建シ所ニテ、亞爾哥里
斯即チ拿破里城ノ建シ所ニテ、亞加亞四ヲ美ト、尼亞五
ヲ亞爾加的、亞六ヲ拉哥尼亞、七ヲ亞加爾拿尼亞、八ヲ羅
格里斯九ヲ悠彼里、十ヲ昔加拉大京城ノ内ノ希人昔シ
廟觀ヲ造リ極テ高大ナリ、柱壁塔砌ハ悉ク花石ヲ用ユ
ル故ヲ以テ屋宇ノ壯麗ハ最モ著名ト為ス、他国ノ人其

境ニ入り皆之ヲ樂ミ見ル今ニ至リ年ヲ閱テ久シト
 蚕旧キ蹟ハ依然ナリ又最モ書院多ク極テ高大華美
 ナリ凡テ游学ノ士ハ俱ニ院ニ入テ學習ベシ泰西ノ鄰
 魯ノゴトシ京城ノ外ニ拿破里城アリ通商ノ大都會ナ
 リ巴達辣斯城モ亦通商ノ地トス但シ街衢汚穢タルニ
 ヨリ商旅ハ之ヲ惡ム哥林多城アリ斯巴爾達城アリ旧
 ノ大城ノリ城内ノ民ハ素リ敏悟ト称セラル然トモ今
 ハ礼仪知識已レ昔ノ比ニ非ス拿法里拿城アリ即チ土
 耳其国ノ兵船ノ環レタル地ナリ国内ノ山嶺ハ地ニ隨
 ヒテ皆有り而シテ山中ノ地多ク平坦ナレバ耕獲者ノ

聚ル所トス江ニ至テハ甚ダ大ナラズ山モ甚ダ高カラ
 ズ而レテ頗ル名ヲ著ス者ハ国ノ文人ヲ多ク景ニ即テ
 詩ヲ賦シ其形勝ヲ傳ルヲ以テ聞ユルモノ無キニ至ラ
 ガリ国ノ西ニ海島セツ有リ各府ト曰ヒ散他馬刺ト曰
 ヒ紀法羅尼亞ト曰ヒ以達加ト曰ヒ百坐ト曰ヒ紀里過
 ト曰ヒ散地ト曰ヒ以阿尼島ト曰フ居民共ニ計ルニ二
 十万零四千初メ是島ハ佛蘭西ニ属シ後英人ノ邦助ニ
 頼リ他国ヲ使テ管轄セシメズ是ニ於テ此島遂ニ属ト
 為ラズ国内ハ天時和暢地脉腴美タリ而レテ物産ノ
 未タ豊裕ルヲ見ザルハ農民耕種シノ法ヲ深ク知ラズ

而メ農具モ又利器ナキニ因レリ、○出ス所ノ土産ハ五穀棉花烟草橄欖油葡萄酒乾葡萄南草蜜糖羊毛皮貨獸畜ニハ牛羊等アリ、

以太利国圖說

又タ以他里ト各ク

以太利ハ歐羅巴ノ南ニ在リ、緯線ハ赤道ノ北三十七度ニ起リ四十七度ニ至テ止ミ、經線ハ中華北京ノ徧西九十八度ヨリ起リ百有一度ニ至テ止ム、長サ二千五百里廣サ千余里、南ハ数十里、總計共ニ四十万里、東ハ亞得亞海ニ界シ、南ハ地中海ニ界シ、西ハ地中海、北ハ佛蘭西、西ニ界シ、北ハ瑞士并ニ阿士氏拉国ニ界ス、其百姓ハ共ニ

三千万ノ数アリ、京城ノ地ヲ羅馬ト名ク、京城ノ内ノ民ハ約計ルニ十五万五千アリ、○教王国ノ中ニ在ス人極テ之ヲ敬フ如シ外ニ出レバ見ル者皆嘴ヲ以テ其足ニ親ルヲ樂ム、意ニ教王ヲ神ニ代テ世ニ來ル者ト為ル故ニ之ヲ仰グ、是ノ如ク、○其人民ヲ論ズルニ身體矮小ク、面ハ甚タ白カラズ、性懶惰ニシテ勤メ作テ知ル、罔シ最モ喜ブ所ノ者ハ或ハ鼓吹或ハ歌唱或ハ唸咏ズ、其外ハ又繪畫ク、善シ彫刻ニ工ナリ、石ノ如キハ堅硬シト、虫花木鳥獸ヲ彫成テ悉ク能クシ、畢ニ其形ヲ肖ス、但シ今ニ至テハ鼓歌吟咏繪畫彫刻皆ニ昔シノ比ニ

ハ非ラズ、故ニ諸技ノ聲名モ亦旧日ニ亞リ、民間ハ遊ビ
惰縁者衆シ是ヲ以テ乞巧盜竊ノ輩性々ニ有リ、藏書
ニ富シハ是国最著名為其書ハ何レヨリ来レルヤ約古
ノ先知輩ノ流傳ル所ニ係ルナリ、住スル所ノ屋宇富貴
ノ家ハ壯麗極テ盛ニ柱石皆花鳥ヲ彫刊メ人ヲシテ目
ヲ悦バシム、室ノ中ノ四壁ハ圖画紛披最モ美觀ト為ス、
禮拜堂ハ崇シテ宏ヲ極メ光彩目ヲ射リ西人皆之ヲ艷
シトス、○其地土ヲ論スル一宛モ靴ノ形ニ似タリ分チ
テ九部ニ列ネ、九ツノ小国ト為ス、一ツヲ沙第尼亞ト名
ク、内ニ一城アリ治那亞ト曰フ、即チ昔年亞美理駕大

洲ヲ覓メ得タリシ可倫波ト名ケレ者ノ生シ所ナリ、ニ
ヲ朗罷地ト名ケニヲ巴馬ト名ケ、四ヲ摩地拿ト名ケ、五
ヲ鹿駕ト名ケ、六ヲ得斯加尼ト名ケ、七ヲ羅馬ト名ケ、即
チ教首ノ自主ル国ナリ、八ヲ散馬里那ト名ケ、九ヲ那不
里斯ト名ケ、又雙細々里ト名ケ、此国嘗テ細々里ト呼ビ
而シ其南ノ所屬ニ一ツノ海島アリ、亦細々里ト呼ブニ
縁テ双細々里ト名ケリ、九部ノ地ヲ該テ以太利ト総ベ
稱スト、虫モ而レヒ要バ皆一ツノ小国ト為ルハ各国ニ
自ラ主トナルモノナルニ因ル也、国ノ内ノ大城ハ羅馬
ヲ最ト為ス、中国ノ周ノ時ニ羅馬ノ国勢漸強大ニシテ

疆土四二關カ、漢ノ時ニハ縱横千万里ニイタリ、歐羅巴
亞細亞阿非利加ノ三洲ニ跨リ、或ハ兼ネ攝シ、或ハ統轄
リ、或ハ貢職ヲ修メテ臣妾ト為リ、居然トシテ大一統ノ弊
ヒヲ為シタリ、其城内ノ教堂ニ至テハ崇高華美ク、他
所ノ及ハガル所トシ、教王ノ居ル所ノ屋ハ其民間ニ較
ハ最宏麗ク為テ城内ニ在リ、又那不里斯國ノ京城ハ即
チ國ノ名ヲ以テ名ト為セリ、其内ニ最モ乞巧多シ、又朗
罷地國ノ京城ハ名ケテ米蘭ト曰ス、其能ク名ヲ著ス者
ハ城内ニ禮拜堂一ツ有リテ宏壯ヲ極メ、人ノ觀テ決ト
スル所ニ縁レリ、國ノ内ニ大ヒナル江ニツ有リ、一ツハ波

江トテ北ノ方ニ在リ、西ヨリ源ヲ發シ、東ニ至リ、亞得亞
海ニ流レ入ル、ニヲ提伯江ト曰フ、京城羅馬ハ此江ノ岸
ニ建タリ、其江ハ國ノ中ニ在リテ、即チ國ノ中ヨリ源ヲ
發シ、西ニ至リ、南ニ流レテ地中海ニ入ル、又高山ニ坐ア
リ、一ツハ北ニ在リ、亞力伯ト曰フ、瑞士ト亞利曼二國ノ
分界ノ所ナリ、ニハ亞閉尼尼ト曰フ、北ヨリ南ニ至リ、國中
ニ横互ハレリ、又火山三坐アリ、一ツハ非蘇未由ト名ク、那
不里斯ノ国内ニ在リ、山迹キニ古ヘニツノ城アリテ、黒
九頼尼恒ト曰ヒ、邦具以ト曰ヒシガ、是山焰ヲ發スルニ
因リ、黒色ノ怪物状ニテ血ノ如キ火漿ト名ケシモノヲ

兼カネシ灰土驟ハイツチニハカニ起リ遂ニ二ツノ城ヲ將テ淹没セリ、今テニ至リ土人ノ掘リ出ス垣堞依然ナリ、傳ヘテ異事ト為ス而ルノチ近キ所往々地震ノ又甚夕烈シ、ニヲ期徳朗波里ト名ケ国ノ南ニ在リ二千年ノ内不時ニ火焰天ニ冲シヨリ遠ク三百里ノ外ニ在リト、蚩氏日夕テ後ニ之ヲ望メバ亦相ヒ見ユルナリ、三ヲ以大那ト名ク細々里海島ノ内ニ在リ、此山上ニハ常ニ積雪アリ其頂ノ高キ所ヨリ火焰從ツテ出ルナリ、是国ハ天時和正ニ土脈膏腴物産暢茂花木芬芳ケレバ西土ノ人稱シテ美地ト為ス、国ノ南方地中海ノ中ニ大ナル海島ニツ有リ、一ツヲ

沙第尼亞ト曰フ、即チ沙第尼亞国ニ属シ、ニヲ可耳西加ト曰ヒ、又加西客ト名ク、佛蘭西ノ属国為リ、○出ス所ノ土産ハ五穀葡萄酒橄欖油橙柑椽栗諸果絲細棉布羊毛布玻璃器極メテ細キ草帽アリ、獸畜ニハ山羊棉羊牛猪アリ、

佛蘭西國圖說

佛蘭西ハ歐羅巴ノ西ニ在リ、緯線ハ赤道ノ北四十三度二十分ニ起リ五十一度五分ニ至テ止マ、經線ハ中華北ニシノツメ京ノ偏西百有八度ヨリ起リ百二十一度ニ至テ止ム、長ヒロ寸廣寸各約二千里、總計方六十八万里、東ハ以太利羌ニ

瑞士亞利曼三国ニ界シ南ハ地中海并ニ大呂宋国ニ界
 シ西ハ大西洋ニ界シ北ハ大西洋并ニ比利士国ニ界ス
 其百姓ハ共ニ約三千四百万ノ数アリ京城ノ地ヲ巴勒
 ト名ク京城ノ内ノ民ハ計ルニ九十万○其人民ヲ論ル
 ニ礼儀ヲ習ヒ知リ雅ニ善俗ト称ス性客ヲ好ミ客至レ
 ハ必ズ之ヲ厚ク待フ又歌舞ヲ樂シムテ戲ムレ有ル
 ニ遇ヘハ必ズ往テ之ヲ觀ル服飾ノ式様ハ常ノ時トイ
 ヘ氏随ツテ变换人ヲ使テ目ヲ悦バシム故ニ英国花旗
 等ノ諸国ニ用ユル所ノ衣様ハ多クハコノ法ヲ取レリ
 其言語ニ至テハ歐羅巴洲ノ内ニテ文アル言語ト為シ凡

テ洲内ノ各国民皆喜ンデ之ヲ習ス民間ノ裁種貿易ス
 ル事ハ僅ニ男子ノ勞瘁ヲ辞セサルノミ非ズ婦女モ亦
 各相ヒ勤メ作レリ初メ國中ニ書院稀少ク凡テ院ニ入
 リテ書ヲ読ムモノハ富貴ノ人ノミナリシガ今ニ至リ
 テハ多所ニ添立テ大書院二十六所アリ小書院ハ数ニ
 勝ヘザレバ貧賤ヲ論ズルコト無ク皆学ブ所ヲ得天文算
 法ニ至テハ最モ精キニ到リト為ルハ其学ヲ嗜ムニ縁
 ル故ナリ藏書ノ室ハ極テ廣大ニテ藏スル所ノ卷帙約
 計ルニ数十万本印書局ハ八十ヶ所ニ分チ共ニ計ルニ
 印匠三千人或ハ新聞紙ヲ印シ或ハ印スルニ何ノ書ニ

拘カハシ又イキヨク一医局ヲ設ケ立テ貧民疾アレバ皆医治ヲ得サス、養生ノ院ヲ開キ貧人ヲ俾テ内ニ入レ業ニ就シメ給フニ衣食ヲ以テスレバ凍餒ルヲ致サズ昔シ中国ノ乾隆年間其国大ヒニ乱レ尋テ王ヲ廢シ之ヲ弑ス民是ニ於テ自ラ一主ヲ立テ国ノ武弁トナセシモノヲ拿破倫ト名ク最モ戦フヲ好ミ常ニ兵ヲ他国ニ用ユ中国ノ嘉慶年間ニ至テ英之ガ阻ヲ為シテ後ガハズ遂ニ英ト戦ヒ兵敗レテ擒トナリ乃チ大西洋ノ孤嶼ニ流サル後民故ノ王ノ裔ヲ立テ主ト為ス中国ノ道光十年ニ至リテ民又乱レ其主ヲ出シ別ニ一人ヲ立ツ路非立ト

名ク中国ノ道光二十七年ニ至リ民又叛逆キ主トモスルヲ無ケレバ避テ英国ニ之キタリ其時民竟ニ自ラ治ヲ主レリ今中国ノ咸豐二年ニハ是ノ国ノ主ハ拿破倫ノ姪ニ係リ路易拿破倫ト名ケシモノナリ其国ノ人心精敏製器ニ工ナリ造ル所ノ自鳴鐘時辰表玻璃磁器綢緞葡萄酒極テ多ク其法時变易奇幻ナルコト人ノ意表ニ出ツ他国コレニ倣造ルコト有リト虽氏終ニ其精ニ逮ズ又戲嬉ノ氣毬アリ上ハ綢緞ヲ以テ毬ヲ作り外ハ絲繩ヲ用ヒテ縦横ヲ密ニ紮ヒ破壊ルコトヲ致セズ下ニ繫ルニ坐板ヲ以テシ或ハ二三人或ハ五六人其中

氣毬



風ヲ得ルガ如キ、向キニ拘ラズ随ヒテ數百里ヲ行ク可
ク、放下ント欲セバ、毬ヲ將テ一ツノ小洞ヲ開キ、積ム所
ノ氣ヲ使テ、緩々ト洩シ去ラシムレバ、便チ地ニ落ルヲ
得ルナリ。人民ノ來往ハ、或ハ馬車ヲ用ヒ、或ハ火輪船ヲ
用ユ、而シテ火輪車ハ、則チ之有ルヲ稀レナリ。○其地土ヲ

ニ坐リ如シ行キ走ラン
ト欲スレバ、先ツ氣ヲ
シオセ、毬ノ内ニ滿積ス
可シ、此ニ從リ直ニ上リ
勢ヒ能ク高キニ至ル、又

論スルニ三十二省ニ分チ、共ニ八十六府トシ、省毎ニ省
城アリ、中国ノ如キト一例ニ、省ト府トノ名頗ル繁ケ
レバ、姑ク具ニ録セス、京城ノ大ナルヲ編天下ニ就テ
論ズレハ、第一ニ英国ノ倫敦城ヲ推シ、而シテ巴黎城第
二ニ居ルベシ、然レ氏之ヲ合セテ言ハバ、巴黎城ノ内ハ
唯街衢較狹小ト為レ、氏房舎ノ若ハ則チ杜麗ト比ナシ
又其城ノ垣ノ里數ヲ計ルニ、長サ約十四里、闊サ約十里
城内ニ園林數所アリテ、花木芬芳ク、国人皆游玩テ樂ム、
又曠地アリ甚タ大ヒニメ、大樹間ニ生ジ、涼キ蔭多ク、暑
ヲ避ルニ美キ地ナリ、京城ノ外ニ城アリ、黎恒士ト曰フ

素リ名著キハ其地綢緞ヲ出シテ最モ多キニ縁リ計ル
ニ織造工匠約五万人アリ又ニツノ城アリ馬水呂斯ト
曰ヒ黒法ト曰フ即チ花旗国ト通商ノ所又一城アリ加
拉斯ト曰フソノ地英国ニ近ク英人ト通商スルモノ即
チ此ニ在ルナリ京城ノ内ニ毎歳商船来リテ貿易ス
ル者共ニ計ルニ一万二千余號アリテソノ内ニ火輪船
二十号アリ国ノ内ニ大ヒナル江四ツ有リ西ノ方ニ在
ルヲ羅亞爾ト曰ヒ伽倫ト曰フ北ノ方ニ在ルヲ西尼ト
曰フ即チ京城ヲ建シ所ナリ南ノ方ニ在ルヲ羅尼ト曰
フ南ニ高山アリ一ツヲ必力尼斯ト曰フ大呂宋国ト分

豺 狼



界ノ所東ニ高山アリ一ツ
ヲ亞力伯ト曰フ瑞士以太
利ノ二国ト分界ノ所東南
ハ氣候和煖ニ土脈膏腴物
産暢茂リ西北ハ寒冷ニ土
又卑ク臙リテ勾萌茁ルモ
ノ鮮シ○出ス所ノ土産ハ
白糖葡萄酒烟葉橄欖油百
種ノ菓品羽毛大小呢綢緞羊毛布麻布玻器自鳴鐘時辰
表磁器香料獸畜ニハ胡羊牛馬豺狼等アリ

大呂宋国圖説

大呂宋ハ歐羅巴ノ西南ノ隅ニ在リ、緯線ハ赤道ノ北三
十六度ニ起リ四十三度ニ至テ止之、經線ハ中華北京ノ
偏西百有五度ヨリ起リ百二十八度三十分ニ至テ止ム、
長サ一千四百里、廣サ二百里、總計方六十一万里、東南ハ
並テ地中海ニ界シ、西ハ葡萄牙国并ニ大西洋ニ界シ、北
ハ大西洋并ニ佛蘭西国ニ界ス、其百姓ハ共ニ約一千三
百五十万ノ数アリ、京城ノ地ヲ馬特ト名ク、京城ノ内ノ
民ハ計ルニ二十万零一千アリ、○其人民ヲ論ズルニ身
體纖ク長ク、次女態微ク、黄ニ髮ハ黒クシテ、晴鳥胆粗豪ニ

シテ專ラ報復ヲ務ム、故ニ好ンデ上ヲ犯シ、乱ヲ作ス、事
ヲ為ス性逸ヲ好ミ、農作ニ惰リ、早餐ノ後常ニ午寢ヲス、
此ヲ以テ郷戸多ク貧瘠、婦女ニ至テモ身亦纖ク長クシ
テ容貞嬌媚ナルハ素リ名著シ、是国ノ人最モ鬥牛スル
戲ハレヲ好ミ、男女觀ル者堵ノ如シ、其鬥フヤ一ツノ雄
牛ヲ場ニ縱テ、勇力有ル者先ツ牛ヲ將テ之ヲ激シテ怒
ラ使メシ後、乃チ身ヲ馬上ニ奮ヒ手ニ長鎗ヲ執リ牛ト
相ヒ鬥ヒ、或ハ馬ヨリ落テ之ト鬥フ時アリテ馬傷ラレ、
時アリテ人傷ラル勝ヲ獲ルニ至テハ、則チ千万人皆歡ビ
呼デ迎ヘ賀フ、又男女トモ並テ彈琴ヲ好ミ、跳舞ヲ樂シ

ミト為ス居ル所ノ屋宇ハ棚寮多ク習フ所ノ事藝ハ多ク牧牛牧羊ヲ以テ業ト為シ羊毛布ヲ織葡萄酒ヲ醸ル者亦甚ク夥シ國ノ内書院稀少ク人民學ニ入り役フノ無シ故ヲ以テ書ヲ讀ミ字ヲ識ル者有ルハ罕ナリ初ノハ国人多ク敏慧カリシガ今ハ昔シノ比ニ非ズ火輪船火輪車等ニ至テハ是國ニテモ少ク造作ナリ而レ氏貿易ノ事ハ他國ト相ヒ通テ罕ナリ○其地土ヲ論ズルニ旧十四部ニ分ツ名繁ケレバ姑ク具ニ録サズ大山數疊アリ皆東ヨリシテ西シ横亘リテ垣ノ如ク三土ニ劃分ツ北ノ土ハ山嶺錯雜テ耕作ニ難ク中ノ土ハ高ク廣

大呂宋人



ク天時炎燥雨水稀少故ニ其人民概游牧ヲ業トス南ノ土ハ山川秀麗天時和暢ナリ兼テ各頃ノ果實ヲ産ス通國ノ腴壤ナリ京城馬特ハ國ノ中ノ兩ツノ山間ニ在リ地大ナリト虫氏觀者ニ耐ズ城内ノ屋ハ唯王宮ノミ宏ク壯ニレテ觀ル可ク民間ノ房舎ゴトキハ把拉ノ城内ヲ以テ較ハ則相形絀

リ、街衢狭レテ廣カラズ、京城ノ外ニ二ツノ城アリ、一ツハ
巴西羅挪、即葡萄ヲ産スルニ最モ盛ナル所、一ツハ加的
士、即本国ト花旗ノ人ト通商スル所ナリ、国ノ極南亞非
利加ノ北境ト相ヒ對スル所ニ海峽アリ、日巴拉爾大ト
曰ヒ、又以人答々ト名ク、英人此峽ノ盤石ノ上ニ堅城ヲ
築キ、環ニ炮臺ヲ以テ守ルニ重ノ兵ヲ以テス、百余年
ヲ歷テ初テ是国ト佛蘭西ト嘗テ屢之ヲ攻レガ、終ニ
下ス、一能ハガリレハ其地險且固ニ縁ルナリ、国内ニ大
江五條アリ、一ツハ伊伯羅トイフ、北ニ源ヲ發シ、東南ヲ
過キ流レテ地中海ニ入ル、二ヲ加大怪法トイフ、南ノ方

ニ在リ流レテ大西洋ニ入ル、三ヲ卦地亞挪トイヒ、四ヲ
太古トイヒ、五ヲ杜羅トイフ、皆國中ヨリ源ヲ發シ、西ヲ
過ギテ流レテ大西洋ニ入ル、此ノ三ツノ江ハ源ヲ發スル
一、本国ニ在リ、源注テ葡萄牙国ニ及ビ、遂ニ大ヒニシテ
且深レ、故ニ巨舟僂、航行ク可シ、本国ノ如キ江ノ面ハ大
ナリト、虫氏水甚ダ淺ケレバ、唯小船ノミ出入スベシ、国
ノ東ニ海島三座アリ、馬實耳加ト曰ヒ、米諾耳加ト曰ヒ、
伊非加ト曰フ、悉ク是国ノ轄所ニ係ル、又南北西亞美理
加、ノ内ニ初ノ嘗テ數国アリテ、皆管轄聽レガ、今ニ至
テハ悉ク自ラ其主ヲ立タリ、又亞細亞洲ノ東南ニ海島

数所アリ、総名ヲ小呂宋ト曰フ又北亞美理駕洲ノ南ニ
西印度島アリ、其内ニ大ナル海島アリテ苦伯ト曰フ
均ク是国ノ属トス、○出ス所ノ土産ハ葡萄酒五穀百果
火腿蜜蠟水銀洋布棉紬黄麻呢羽毛綢緞羊毛磁器銅器
瑪瑙寶石琉璃煤炭アリ、獸畜ニハ良馬驢子騾子山羊綿
羊アリ、其毛最モ名ダカシ、又一種ノ獵犬アリ、人ニ隨テ
射獵シ、如シ射獲レバ能ク尋テ之ヲ攫取レリ、

葡萄酒呀国圖説

葡萄酒呀ハ歐羅巴ノ西南ニ在リ緯線ハ赤道ノ北三十七
度ニ起リ、四十二度ニ至テ止ミ、經線ハ中華北京ノ偏西
百二十三度ヨリ起リ百二十六度ニ至テ止ム、長サ一十
里廣サ六百里、總計方十二万里、東北ハ兩ガラ大呂宋国
ニ界シ、南西ハ兩ラ大西洋ニ界ス、其百姓ハ共ニ約三百
五十万ノ数アリ、京城ノ地ヲカス本ト名ク京城ノ内ノ
民ハ計ルニ三十六万アリ、○其人民ヲ論スルニ初メハ
多ク敏悟クレテ經營ヲ善シ、又嘗テ巨舟ニ駕テ徧ク列
国ニ行キ、或ハ相ヒ攻メ戦ヒ或ハ相ヒ貿易ス、後大呂宋
人入りテ其国ヲ虐ゲシヨリ国人貿易ノ事ヲツトメズ、
遂ニ二十其五ヲ去ル、今ニ至テハ是国ニテ自ラ其主ヲ
立テ列国ト通商スルト蚕モ仍未ダ盛ンナラザルヲ覺

フ、百姓ノ習フ所ノ事業ハ大約葡萄酒及ビ塩ヲ釀者居
 多國ノ中書院稀少ク大ナル者僅ニ二ヶ所ナリ、火輪船
 ハ偶之有レ氏火輪車ハ未ダ見ズ其衣服飲食ハ約ネ大
 呂宋ノ人ト相似タリ、而シテ形状モ亦同シ、○其地土ヲ論
 ズレバ六部ニ分チ列ナリ、名ハ具ニ述ベズ其京城カス
 本ハ遠ク之ヲ望ムニ樓臺疊リ起チ頂削カコトク尖リ
 觀者スルニ耐タレ氏其内ニ入ルニ至テハ屋宇皆小ク
 シテ粗壯麗者無シ街衢ハ狹サ甚タシク、穢モ甚シ並テ
 整潔ノ所ナク、且路石ニシテ皆蹊蹶ト平ラナラザレバ
 最モ行キ走ルニ難シ、中国ノ乾隆年間ニ其城ノ地大ヒ

ニ震ヒ屋宇傾キ頽ル、者約六千所人民ヲ壓傷クル、
 約三万人後年ヲ歴テ修メ建テ稍ク其畧ヲ復セリ、京城
 ノ外ニ城アリ、聖尤皮斯ト曰フ、極テ名著ク塩ヲ出ス、
 最モ盛ナリ、又城アリ阿波爾多ト曰フ、旧ノ京城ナリ、其
 地葡萄酒ヲ産シテ最良ク素ヨリ名ヲ著ス所ナリ、國ノ
 内ニ大ヒナル江三條アリ、卦地亞那ト曰ヒ、大古ト曰フ、
 京城カス本ハ此江ノ濱ニ建タリ、杜羅ト曰フ即チ旧ノ
 京城ヲ建シ所地ナリ、是國ニ属スル所ハ亞非利加洲ノ
 西ニ在ル海島三ヶ所ナリ、馬地拉ト曰ヒ、亞瑣利斯ト曰
 ヒ、加法ト曰フ、天竺國ノ西ニ一城アリ、俄亞ト曰フ、大中

地理書解

卷二

廿八

国ノ南ニ在ル海島香山ノ内ニ一城アリ澳門ト曰ヒ又
 ノ名ハ麥高トイフ等所モ皆属スル所ナリ是国ハ天時
 地利俱ニ其美ヲ得ルト蚕氏耕作ヲ勤ムル者甚タ少キ
 ヲ奈セン其人懶惰多クレバナリ○出ス所ノ土産ハ葡
 萄酒塩百果羊毛布油等アリ獸畜ハ未ダ詳カナラズ

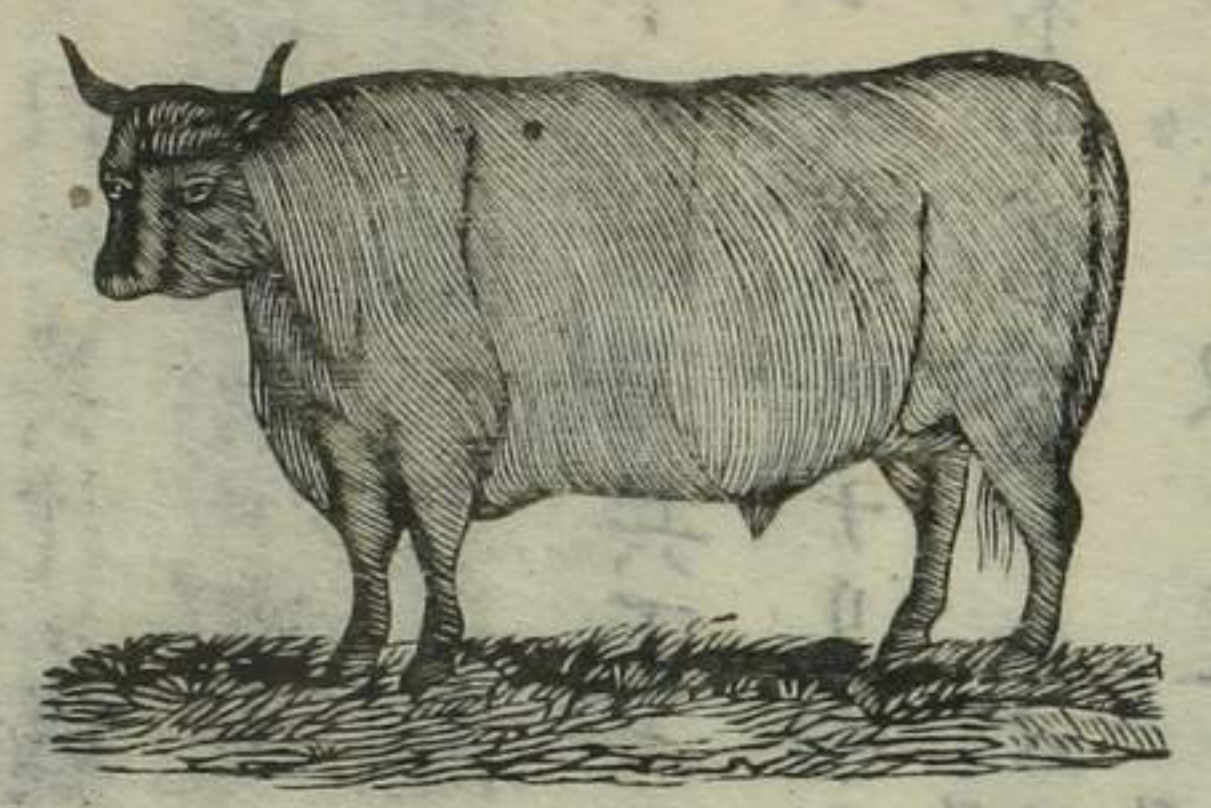
瑞士國圖説

瑞士ハ歐羅巴ノ中ニ在リ緯線ハ赤道ノ北四十六度ニ
 起リ四十八度ニ至テ止ミ經線ハ中華北京ノ偏西一百
 十六度ヨリ起リ一百一十度ニ至テ止ム長サ約八百里
 廣サ約七百里統計方五万里東ハ阿士氏拉國ニ界シ南

ハ以太利國ニ界シ西ハ佛蘭西國ニ界シ北ハ亞利曼列
 國ニ界ス其百姓ハ共ニ二百零一万三千一百ノ数アリ
 國ノ内ニ京城ナシ其國ニ王ヲ立テガルニ縁リテ王都
 ヲ建ズ○其人民ヲ論ズルニ初ノハ阿士氏拉ノ人ノ管
 轄ニ係リ嘗テ屢之ニ虐セラレレガ國ニ一ツノ善ク射
 人アリテ名ヲ得利ト曰ス阿士氏拉ノ頑官曾テ伊ガ子
 ノ頭ノ上將ヘ平果一枚ヲ放即チ其父得利ヲ使テ之ヲ
 射サシメシニ幸ニ得利ガ射学精工ニヨリ矢發スル時
 平果落而シ其子傷ヲ受ケザリシ厥後民虐ニ堪ヘズ遂
 ニ國人一千三百ヲ集メ絶ヲ阿士氏拉ニ告ゲ而シ其轄

ヲ聽カズ時ニ阿士氏拉ヨリ師二万人ヲ師テ之ヲ攻シ
ニ、瑞人ノ一千三百ト戦ヒ敗ラル而ノ瑞此ヨリ便チ自
主ト為リタリ此二千三百十五年ノ事ナリ又數百年ノ
後佛蘭西ノ属トナリシガ佛王拿破倫他國トノ戦ヒニ
敗レ擒去ルニ至リテ是國又旧ニ仍テ自主ト為レリ百
姓ノ心性最モ誠實ニノ故土ヲ樂シシ他ニ徙ルヲ願
ハズ胆大ヒニ力健ク陣ニ臨メバ皆死ヲ效テ力戦シ難
陰ヲ避ケオリ言語風俗ハ地ニ随ヒテ異ナリ北ニ在ル
ハ亞利曼諸國ニ近ク西ニ在ルハ佛蘭西ニ近ク南ニ在
ルハ以太利ニ近キガ如キ即各近キ所ノ國ト相ヒ同ジ

雄牛



牛乳ヲ取ル



各大城ノ内ニハ皆大書院アリ又小書院ハ幾所ニアリ
童子ヲガ入テ學ブ所ナリ習フ所ノ事藝ハ國ノ内万山
疊リ峙ヘ砂石多クテ耕耘スヲ難キニ因リ大半ハ牧
畜ヲ以テ生ト
為シ其餘ハ或
ハ牛乳餅牛乳
油ヲ造レリ其
國ノ牛ハ最モ
乳ノ汁多ク乳
ヲ取ル婦ハ水

桶ヲ以テ其汁ヲ盛リ取ルニ一次ニシテ便チ満ツ又自
鳴鐘時辰表ヲ造ル人多ク是国ハ歐羅巴洲ノ中ニ在リ
四圍皆陸ニシテ海ニ遠シ此ヲ以テ商船兵船ハ皆ナ未
備ラズ陸路兵丁ニ至テハ共ニ計ルニ三万三千各部ニ
分レテ戍所ナリ○其地土ヲ論ズレバ二十二部ニ分チ
列ネリ名繁ケレバ具ニ録サズ各部ノ内郷官数十人ヲ
設ケ立テ以テ之ヲ主ラセ理メ如シ大事アレバ則會同
テ商議ナセリ大城一ツアリ熟尼瓦ト曰フ即熟尼瓦湖
ノ濱ニ建タリ居民二万六千聰穎者多ケレバ能ク文字
ニ精シク能ク經營ヲ善ス又大城三ツ有リ比耳尼ト曰

ヒ蘇里格ト曰ヒ綱士丹士ト曰フ綱士丹士ノ湖ノ濱ニ
建タルニ因テ名ケリ大江ニツ有リ羅尼ト曰ヒ南方ニ
在リ愛耳ト曰ヒ北方ニ在リ大湖四ツ有リ西ニ二ツノ
湖アリ一ツハ即熟尼瓦一ツハ牛弗砂徳カト曰フ北ニ
一ツノ湖アリ即綱士丹士トイヒ中央ノ一湖ハ路塞禹
尼ト曰フ其高山ハ東南西ノ三方ニアリ総テ亜力伯ト
名久此山極テ高ク山上ニハ終年積雪炎夏ニ値山下ノ
暑熱ハ薰蒸ガゴトシト虫氏而レ氏山上ノ雪仍少シモ
減ラズ且冰雪交凝渾テ瀑布ノ如ク時アリテ播リ下リ
沿山ノ村庄ノ房舎壞ラレ人多ク壓レテ死シ又又山ノ

上ニ大路一條アリ施ヲ好ム者嘗テ義庄數間ヲ中路ニ
建テ寒冷雪氷驟ニ甚タシキ時ニ行人ノ凍餓ル者ヲ救
フ為ニス其之ヲ救フ法ハ或ハ義犬數隻ヲ養ヒ二隻毎
ニ一隊ト為シ一ツハ皆ノ上ニ服件ヲ縛ハセ一ツハ頂
間ニ食物ヲ掛サセ能ク山路ノ上ニ於テ凍餓者ヲ尋
ネ覓メサセ其人如シ尚能ク行走レバ二ノ犬ハ則義庄
ニ引キテ歸ル否ザレバ則遂ニ庄中ノ人ニ轉知セ同ク
來リテ救ヒ歸ル路徑雪ニ淹没見ヘザル於テ至リテハ此
犬能ク先導ヲ為セリ○出ス所ノ土産ハ五穀葡萄酒佳
製乳餅牛奶油藥材羊毛布麻布自鳴鐘時辰表獸畜ニハ

牛羊麋鹿等アリ

亞利曼列國圖說

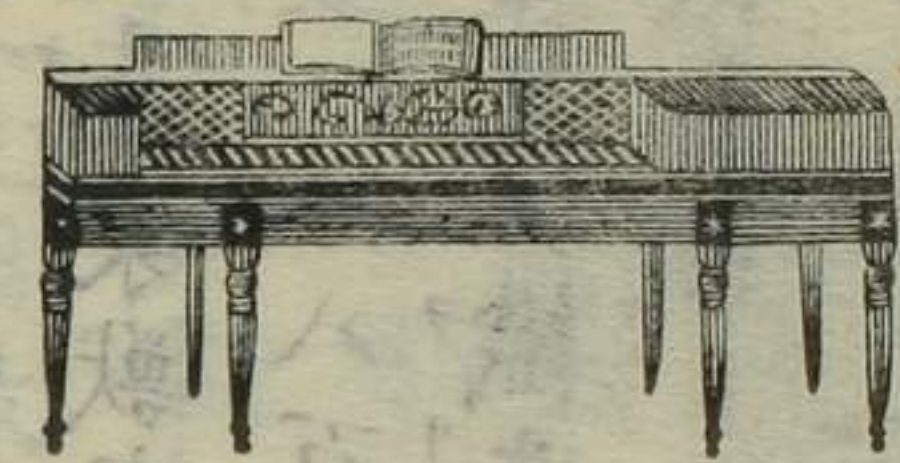
又タ日耳曼ト名ク

亞利曼列國ハ歐羅巴ノ中ニ在リ緯線ハ赤道ノ北四十
五度ニ起リ五十七度ニ至テ止之經線ハ中華北京ノ偏
西九十六度ヨリ起リ百有十六度ニ至テ止ハ長サ二千
二百里廣サ二千八百里總計方八十万里東ハ普魯士并
ニ阿士氏拉國ニ界シ南ハ瑞士并ニ阿士氏拉國ニ界シ
西ハ佛蘭西并ニ荷蘭國ニ界シ北ハ普魯士并ニ墾尼國
ニ界ス其百姓ハ共ニ約ニ千万ノ數アリ内列國ヲ分チ
皆自ラ主リ治メ相ヒ臣トナリテ屬カズ故ニ京城ナレ

○其人民ヲ論スルニ性心誠實ニシテ身軀長大ニ強力多ケレバ能ク精兵ヲ為シ又経営ヲ善クシ耕獲ヲ勤テ懶惰者無し国ノ人ヲ二類ニ分チ一ツハ国君ノ宗室ニシテ極メテ尊貴モノニ係リ之ヲ事主ト謂ヒ大事アレバ則列国ノ事主相ヒ會議テ之ヲ決ス一ツハ乃鹿民百姓ナリ是国最モ名ヲ著ス人ノ多キハ聰穎モノ、多キニ縁レリ且男女各誦読ヲ善シ俱ニ文学ヲ知り大書院ハ二十四カ所アリ小書院ハ比々ニ皆是アリ此ヲ以テ国ノ人學習ヲ知ラザル者千人ノ中一人ニ過ギズ書寫ヲ能セザル者千人ノ中五六百人ニ過ギズ書ヲ賣ル

ハ之ヲ背ノ上ニ縛シ之ヲ馬車ニ載テ各所ニ周ク行以テ相ヒ售城内ニハ蔵書ノ室多ク室毎ニ蔵ル所約数十万卷アリ倘其書ヲ読マント願フ者アレバ何人ニ拘ズ俛内ニ入レテ披キ読ム可シ民ノ好ム所ハ或ハ鼓吹或ハ跳舞其服飾ハ歐羅巴洲内ノ各国ト相ヒ同シ其飲食ハ百穀蔬菜獸肉等ナリ最モ嗜ハ唯豕ノ肉ニテ毎歳約豕ヲ食フ一八百万隻ナリ習フ所ノ事藝ハ或ハ耕耘ニ或ハ布疋ヲ織造或ハ金銀煤炭ヲ掘リ取ル又八音ノ琴ト諸様樂器トヲ精製ス是国ハ歐羅巴洲ノ中ニ居リ四境トモニ海ヲ距一皆ナ遠キヲ以テ兵船商船火輪船俱

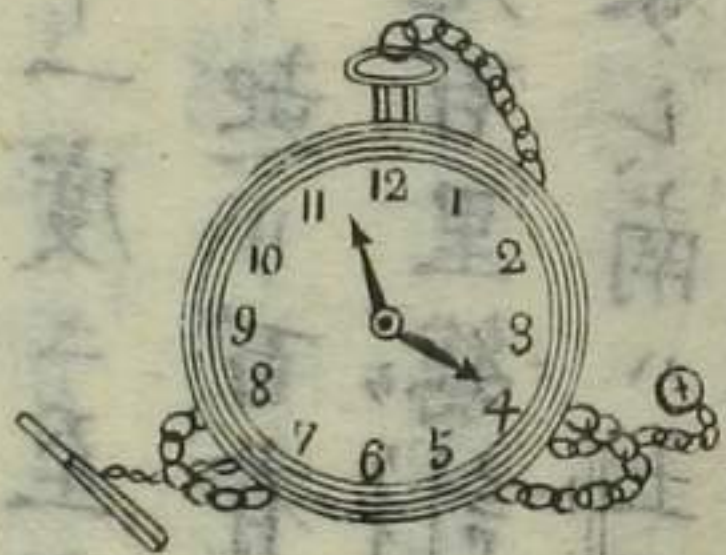
八音琴



ニ稀少シ、又英吉利比利士希臘ノ三ツノ国喪乱ニ遭ハ、輒国ノ列候ノ世子ヲ招致テ王ト為ス、殆西土ノ王氣ノ鍾ル所歟、○其地土ヲ論スルニ分チ列ネテ十六国ト為シ、南ノ方ハ地煖ニ葡萄ト各種ノ果實ヲ産ス、其南ヨリ中央ニ至テハ高山一ツノ長灣ヲナス、亞力伯ト名ク北ノ方ハ地寒ク多ク平坦ニシテ頗ル低濕ス、然レ氏五穀ヲ出ス、一尚駱駝ノ国ノ内ニ大城五ツアリ、一ツハ摩尼克、二ハ黑那法、三ハ門士、四ハ法蘭法、南答五ハ恒不

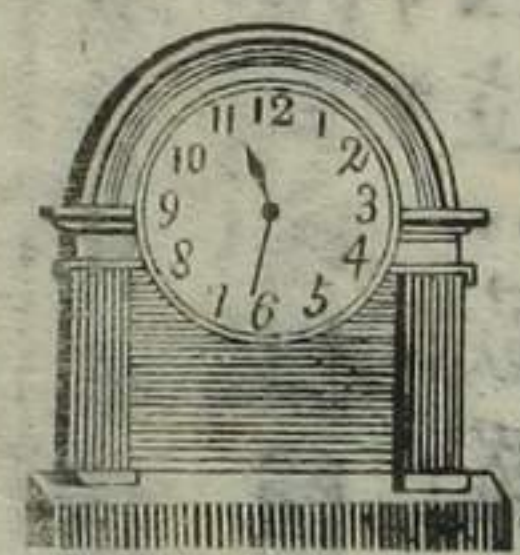
爾輩ナリ、大ヒナル江四ツ有リ、一ツハ里尼、二ハ肥塞、三ハ伊拉皮、四ハ阿達ト曰フ、○出ス所ノ土産ハ百穀蔬菜

時辰表

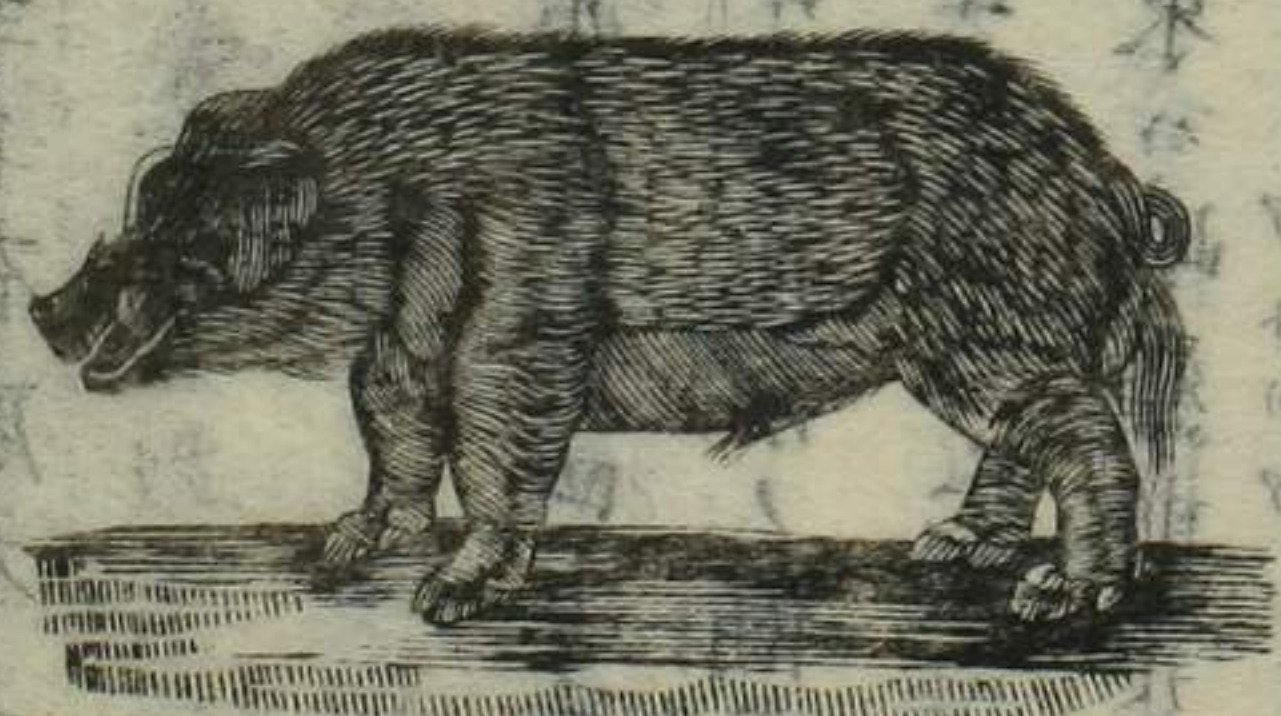


雄豚

能鳴鐘



豚



葡萄酒丹參塩煤炭金銀銅錫磁器玻璃器羊毛布麻布大呢時辰表自鳴鐘ナリ獸畜ニハ牛羊馬等アリ

阿士氏拉國圖說

又タ輿地利

阿士氏拉ハ歐羅巴ノ中ニ在リ緯線ハ赤道ノ北四十三度ニ起リ五十一度ニ至テ止ミ經線ハ中華北京ノ偏西九十二度ヨリ起リ百有八度ニ至テ止ム長サ二千三百里廣サ三千九百里總計方八十四万里東ハ俄羅斯并ニ土耳其國ニ界シ南ハ土耳其以太利國并ニ亞得亞海ニ界シ西ハ瑞士并ニ亞利曼列國ニ界シ北ハ普魯士并ニ俄羅斯國ニ界ス其百姓ハ共ニ約二千五百万ノ數アリ

京城ノ地ヲ未伊拿ト名ク京城ノ内ノ民ヲ計ルニ二十万アリ其人民ヲ論スルニ土人ノ外他國ヨリ徙リ居ル者アリテ亞利曼ノ人ノ如キハ約五分一ツ以太利ノ人ハ約七分一トス其言語ハ教ヘト各相ヒ同シカラズ國々人々約ニ類ニ分チ一ツヲ富貴ノ人トシ權勢極テ尊崇一ツヲ平常ノ百姓トス富貴ノ人ハ常ノ百姓ヲ奴ト視サゲ之ヲ苛待フ又一類ノ頑民アリ西洋人呼テ絶必西ト為ス其人時アリテ乞丐ヲ為シ時アリテ偷竊ヲ作シ時アリテ算命ニ假託ク愚人ヲ誑論百姓ノ事藝ハ大約耕種シ佃獵スルヲ以テス金銅鉄水銀煤炭等

ヲ掘取リ生計ト為ス、国ノ内ニ書院多ク有ルヲ能ハザ
 ル故ヲ以テ文藝ヲ習フ者甚タ稀少シ、○其地土ヲ論ズ
 ルニ十部ニ分チ列ネ、一ツハ的羅里、二ハ壹里黎亞其内
 ニ水銀ノ鑛ヲ出ス、三ハ士的里亞鉄ヲ産スル、最モ廣
 シ、四ハ波希米亞其百姓ハ最モ穎悟シテ深ク耕耘ノ法
 ヲ知レリ、五ハ摩拉維亞六ハ加里西亞塩ヲ産シ極テ美
 ニ、極テ多シ、七ハ特蘭斯法尼亞八ハ恒加利金銀銅鑛
 リ毎歳ニ出ス所最モ多シ、九ハ斯拉法尼亞十ハ格羅底
 亞其疆域之ニ半シ又半ハ亞利曼列国ノ内ニ在リ、故ニ
 亞利曼十小国ノ是国モ亦其一ツニ居ル城ノ最モ大ナ

ル者ハ京城ニテ未伊拿ト名ク、城ノ内ノ屋宇ハ極テ廣
 大ニテ高サヲ計ルニ四五層ナリ、一所毎ニ居ル、二三回
 家ニテ約三十余人ヲ容レ、樓ノ梯ハ祇一トツカケ、数家
 上下ヲ同フス、婦女ハ皆姿容美シ惜ラクハ浮佚テ閨ノ
 教ナシ、又三ノ城アリ、一ツハ百雷格ト曰フ、即波希米亞
 省城一ツハ的里斯的ト曰フ、亞得亞ノ海濱ニ在リ、一ツ
 ハ阿里本士ト曰フ、極テ堅固ナリ、摩拉維亞ノ部内ニ在
 リ、国ニ大江一ツアリ、大奴皮ト曰フ、又夕西南ノ二境ニ
 亞力伯山アリ、東北ノ二境ニ加伯旦山アリ、○出ス所ノ
 土産ハ五穀、葡萄酒、蜜糖、塩、麻布、羊毛布、綢緞、呢、金、銀、銅

鉄水銀磁器玻璃ナリ獸畜ニハ熊豺狼猪牛羊等アリ

普魯士國圖說 又波路

普魯士ハ歐羅巴ノ中ニ在リ緯線ハ赤道ノ北四十九度ニ起リ五十六度ニ至テ止ミ經線ハ中華北京ノ偏西九十三度ヨリ起リ一百十度ニ至テ止ム長サ約一千二百里廣サ約二千里總計方二十六万里東ハ俄羅斯國ニ界シ南ハ阿士氏拉共ニ亞利曼國ニ界シ西ハ亞利曼荷蘭比利士ノ三国ニ界シ北ハ亞利曼國并ニ波羅的海ニ界ス其百姓ハ共ニ約一千四百万ノ數アリ京城ノ地ヲ此耳林ト名ク京城ノ内ノ民ハ計ルニ二十三万アリ○

其人民ヲ論ズルニ胆雄壯ニノ心敏悟シ俗ハ礼義ヲ尚ブ初メハ誦読ヲ知ラザリシガ今ハ多ク書院ヲ設ケ皆能ク學ヲ好シテ倦マズ儼タル文物ノ邦トナリタリ習フ所ノ事業ハ地ニ砂磧多クシテ耕種スル難キニ緣リ農ヲ事トスルノ外ハ毎ニ牛羊ヲ游牧羊毛布麻布ヲ織造等ヲ以テ生計ト為ス服ノ飾間ハ皆華美ヲ好メリ國ノ法ヲ立ツルニ凡テ民ハ二十五歳ニ至ル内ニ必ズ三年ハ伍ニ入レ武藝ヲ練習ハス故ニ其國ノ額兵ハ精クシテ且多シ統計スルニ約五十三万アリ兵船火輪船ハ皆稀少シ○其地土ヲ論ズルニ初本ハ狹小後隣境ヲ侵

取ルニ縁リ疆圖遂ニ擴リ其大勢ヲ分チテ八部ニ列
 リ不頼的不甬克ト曰ヒ、細拉西亜ト曰ヒ、又之ヲ阿士氏
 拉ヨリ取りシ者ヲ里尼ト曰フ、ゴノ三部ノ人ハ皆耕作
 ヲ勤メ織造ルニ精シク、製器モ又工ナリ波美拉尼亞ト
 曰フ、之ヲ蘇以天ヨリ取りシヲ薩沙尼ト曰ヒ、活法回法
 利亞ト曰ヒ、裏疑ト曰ヒ、波森ト曰フ、之ヲ峨羅斯ヨリ取
 リシヲ普魯士ト曰フ、即国ノ名ヲ以テ名ト為ス、是国ノ
 地ハ小半ハ亞利曼列国ノ内ニ在ルガ故ニ亞ノ十小国
 ノ其一ツニ居レリ、正ニ阿士氏拉ト同キナリ、其大城三
 ツアリ京城比耳林ハ不頼的不甬克部ニ在リ、城ノ内ノ

屋宇皆宏壯シテ整潔街衢ハ亦直ニシテ闊狹子院アリ
 テ博独ヲ収メ養フトコロトス、医局アリテ旅客及貧
 民ノ疾ニ染レ者ヲ居ク其居民ハ鉄器磁器并ニ麻布羊
 毛布綢緞等ヲ製造ルニ精シク、又細拉西亜部ニ城アリ、
 不勤斯芳ト曰フ、素リ皆名アルハ城内ニ百工畢ク集リ
 貨物充牣ルニ縁レリ、又里尼部ノ内ニ城アリ、哥羅尼ト
 曰ス、亦名アリ居民善ク鉄器ヲ造リ綢緞布足ヲ織ニ縁
 リ而ノ製スル所ノ香水最モ佳ケレバ此水今ニ至リ各
 国ニ販ギ運シ、各国ノ婦女手巾ヲ將テ少計リ點滴スル
 時ハ香ヒ以テ鼻ヲ撲ニ縁リ皆悦ブ所ナリ、大江四ツ有

地政学
卷二

リ一ツハ里尼ニハ伊拉皮三ハ阿達四ハ非斯士拉ナリ
○出ス所ノ土産ハ穀麦烟葉麻布羊毛布綢緞呢鉄器
磁器琥珀香木木料獸畜ニハ羊馬牛等アリ、

荷蘭國圖説

荷蘭ハ歐羅巴ノ西北ノ隅ナリ、緯線ハ赤道ノ北五十二
度ニ起リ五十四度ニ至テ止、経線ハ中華北京ノ偏
西百有十度ヨリ起リ百十二度ニ至テ止、長サ約六百
里、廣サ約四百余里、總計方四万三千里、東ハ普魯士并
ニ亞利曼國ニ界シ、南ハ比利士國ニ界シ、西北ノ西ハ北
海ニ界ス、其百姓ハ共ニ約二百六十万ノ數アリ、京城ノ

地ヲ海克ト名ケ、京城ノ内ノ民ヲ計ルニ五万アリ、○其
人民ヲ論スルニ初最ハ名ヲ著シ嘗テ多ク船隻ヲ造
英吉利佛蘭西兩國ト相ヒ戦争シ、相ヒ貿易ス、今ハ昔ノ
比ニ非ズ、其人ハ身體壯健ナル者居多、心性ハ潔ヲ喜ブ
而ノ勞ニ耐リ、房舎ハ時々掃ヒ、滌ギ、街衢ニ如シ汚穢ア
レバ必ズ洗ヒ刷ヒテ、淨盡ス、風俗ハ儉樸ニシテ、衣ヲ節ニ
シ、食ヲ嗇シ、生ヲ治メテ、最モ勤苦ム、ヲ為シ、游民ナク
盜賊ナク、利ノ在ル所ナレバ、數千万里ヲ遠トセス、往テ
之ヲ圖ル、國中ニ如シ乞丐貧人アレハ、該所官吏必ズ
是人ヲ令テ藝事ニ就セ、習シメ之ニ衣食ヲ給ヒ、如シ聽

地政学
卷二

ザレバ則之ヲ強ユ蓋シ其游ビ惰ルヲ許サバハ故ナリ
俗喜シテ絲烟ヲ吸フ事ヲ作シ路ヲ行ク時当ト虫亦
未ダ嘗テ息ス其書院ハ大ナル者四ヶ所小ナル者ハ地
ニ隨テ有リ故ニ閩ノ民トイヘ氏皆誦読書寫ヲ知リ
タリ習フ所ノ事業ハ耕種ノ外牛ヲ牧モノ最モ衆シ製
ス所ノ乳餅ハ極テ佳シ又善ク火酒ヲ造ルコノ二ツノ
者ハ各国ニ通ハセ運ス天氣寒冷ノ時ニ當レバ江河皆
嚴ク氷凝結ビ其民ハ即氷ノ上ヲ往來スルニ嘗テ光滑
ナル鉄條ヲ用ヒ製テ鞋ノ底ト為シ之ヲ使テ溜行シム
迅捷一飛ブカ如シ又氷ノ上ヲ走ル所ノ馬車ハ其馬ノ

氷上溜行



足ニ亦一ツノ物ヲ用ヒ鞋様ノ如クニシテ之ヲ套ム製
ハ畧回ニ馬ノ足ト相ヒ称ハス下ニ光滑ナル鉄釘アレ
ハ是ヲ以テ傾キ跌ル
ヲ虞ラズ民ハ水ニ利
ルヲ習ス故ニ船上ノ水
手最モ多ク最モ勝レリ
其地土ヲ論ズルニ初メ
嘗テ比利士ト合シテ一
国為リシガ中国ノ道光
十年間ニ至リ各相ヒ分

レ立ち長サ約六百余里、濶サ約三百五十里、壤地褊小、夷
 坦ニシテ山ナク其地沮洳卑クシテ濕リタレバ、洲渚港
 道ハ縦横ニ交リ貫リ而シテ西北ノ地ハ大海ニ近
 常ニ潮水ノ衝陷ル、ヲ恐ル、故ニ高ク隄防ヲ築テ以
 テ之ヲ禦グ土脈ハ最モ腴ナレバ裁種易スシ地ヲ十一
 部ニ分ツ名ハ繁ケレバ具ニ録サズ、京城ノ地ハ小シト
 虫モ其内ノ屋宇街市ハ皆華潔ニシテ觀ル可シ、又城ヲ
 リ恩斯德爾敦城ト曰フ是国ニ在リテハ最モ大ナリト
 為ス、居民極テ整潔ヲ好ム、国王ノ居ル所ノ殿廷ハ制最
 モ高大ニテ其地四圍ニ皆水アリ、宛モ河道ヲ以テ街衢

ト為セシゴトクナリ、又城アリ里敦ト曰フ海濱ニ在リ
 牛乳餅ヲ出ス、最モ多シ、初メ国人、大呂宋ノ人ト交戦
 上此城呂人ニ久シク困ラレ城内ノ人餓テ死スルニ幾
 之、時ニ城外ノ土人來リ相ヒ救ヒテ護リ、築キテ所ノ
 海隄ヲ決裂、呂人ヲ淹没シテ計リシカバ、呂人遂ニ遁ル
 タリ、国ノ中ニ海アリ、一ツハ徐得徐ト名ク其水北海ト
 通フ、又大ナル湖アリ、一ツハ海倫ト名ク大江ニツアリ
 一ツハ里泥ト名ク一ツハ謬西ト名ク其水皆北海ニ流
 レ入ル、亞細亞洲ノ南ニ海島アリ、瓦呀ト曰フ全島是国
 ニ属スル所ニ係ル、又海島数所アリ、則半ハ馬ニ属セリ、

南亞美理駕洲ノ北ニ小国一ツアリ、哥亞拿ト曰ス是国
モ亦其地ヲ分チ属ス、○出ス所ノ土産ハ牛油、乳餅、火酒、
蔬菜、烟葉、毡毳、呢、棉布、麻布、羽毛、緞羊毛布、等、獸畜ニハ
牛羊馬アリ、

比利士國圖説

又タ伯利諸
惟ト名ツク

比利士ハ歐羅巴ノ西北ニ在リ、緯線ハ赤道ノ北五十度
ニ起リ、五十二度ニ至テ止ニ、經線ハ中華北京ノ偏西百
有十度ヨリ起リ、百有十四度ニ至テ止、長サ六百里、廣
サ四百里、總計方五万里、東ハ亞利曼列國ニ界ス、南ハ佛
蘭西國ニ界ス、西ハ佛蘭西國并ニ北海ニ界ス、北ハ荷蘭

國ニ界ス、其百姓ハ共ニ約四百三十万ノ數アリ、京城ノ
地ヲ北律悉ト名ク、京城ノ内ノ民ヲ計ルニ十一万アリ、
○其人民ヲ論スルニ言語各異ナリ、南ニ在リテハ佛蘭
西ニ近ク、北ニ在リテハ亞利曼ニ近キ如キハ、即各近キ
所ノ者ト相ヒ似タリ、初ノ其民ハ甚ダ聰明ニテ、繪畫ヲ
ヲ善セシ故ニ、最モ名ヲ著レタリ、レガ今ハ然ラズ、昔
所ノ事藝ハ耕作ヲ勤メ、紡織ニ工ナリ、績所ハ呢布ニシ
テ皆精良人ノ形状、衣服、飲食、并ニ書院ノ規則ニ至テハ
約荷蘭ト相ヒ同ジ、初本荷蘭ト國ヲ合ルヲ以テナリ、○
其地土ヲ論ズルニ九部ニ分チ列ネリ、名ハ具ニ録ズ、國

中ニ大城ニツ有リ即京城北律悉ノ内ニ多ク嘉キ樹ヲ
植テ園圃ト為シ士民ノ游ビ賞ムニ供フ又大市鎮一ツ
有リ百貨會萃出ス所ノ毡毳羊毛布甚タ佳シ故ニ各国
ニ販キ運シ最モ名ヲ著ハセリニヲ恩活畢城ト名ク亦
頗ル名ヲ著ス昔シ城中ニ二人ノ顔士有リ繪畫テ最モ
精今ニ至リ尚遺写花木禮拜堂塔ノ四壁ニ在リ塔ノ高
サ計ルニ四十丈又華德路村アリ其地ハ京城ト相ヒ近
クシテ最モ名ヲ著ハセリ中国ノ嘉慶十九年間佛蘭西
王拿破倫が歐羅巴洲ノ内ニ在リテ各国ヲ侵シ伐タル
時英吉利ニテ列国ノ兵ヲ合セ倫ト此ニ戦ヒテ而ノ大

ヒニ之ニ勝タリ国ノ内ノ大江ニツ一ツハ謬西ニハ斯
克拉底其全国ノ地勢ハ多ク平坦ニ係リ唯南ノ界ニ岡
陵アリ季候温和ニ土脈膏腴草場多クレバ芻牧ニ便ナ
リ河港ハ縦横ニ交リ貫人民来往スルニハ舟楫ニテ通
行ス○出ス所ノ土産ハ五穀百果烟葉呢羊毛布麻布
毡毳煤炭鉄等ナリ獸畜ハ荷蘭ト同ジ
蘇以天國圖說 又瑞典
蘇以天ハ歐羅巴ノ北ノ隅ニ處緯線ハ赤道ノ北五十五
度ニ起リ七十七度ニ至テ止之經線ハ中華北京ノ偏西
九十二度ヨリ起リ百有八度ニ至テ止之長サ四千里廣

チ一千五百里^{シウウケイ}總計方九十七万里^{シウウケイ}東南ハ西^{シウウケイ}波羅的海
ニ界シ^{シウウケイ}西ハ^{シウウケイ}擲耳回国ニ界シ^{シウウケイ}北ハ^{シウウケイ}擲耳回并ニ^{シウウケイ}峨羅斯国
ニ界ス^{シウウケイ}其百姓ハ共ニ約^{シウウケイ}二百九十万ノ^{シウウケイ}数アリ^{シウウケイ}京城ノ名
ヲ^{シウウケイ}士篤恒ト名ク^{シウウケイ}京城ノ内ノ^{シウウケイ}民ヲ^{シウウケイ}計ルニ^{シウウケイ}九万アリ^{シウウケイ}○其
人民ヲ^{シウウケイ}論スルニ^{シウウケイ}身體短小^{シウウケイ}性心誠實^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}欺^{シウウケイ}ヲ^{シウウケイ}無ク^{シウウケイ}胆雄
壯俗^{シウウケイ}樸厚^{シウウケイ}ナリ^{シウウケイ}凡^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}富貴ノ^{シウウケイ}者ノ^{シウウケイ}人ト^{シウウケイ}為^{シウウケイ}ハ^{シウウケイ}其^{シウウケイ}礼儀^{シウウケイ}悉^{シウウケイ}リ
佛蘭西ト一例^{シウウケイ}書院ハ地ニ^{シウウケイ}隨^{シウウケイ}ヒテ^{シウウケイ}皆有^{シウウケイ}リ^{シウウケイ}閭ノ^{シウウケイ}民均ク^{シウウケイ}誦
読ヲ^{シウウケイ}知ル^{シウウケイ}民ノ^{シウウケイ}好ム^{シウウケイ}所ハ^{シウウケイ}首ニ^{シウウケイ}花ニ^{シウウケイ}在リ^{シウウケイ}故ニ^{シウウケイ}花本ニ^{シウウケイ}精シ
キ者^{シウウケイ}夥シ^{シウウケイ}初国ニ^{シウウケイ}一人アリ^{シウウケイ}立尼阿斯ト名ク^{シウウケイ}能ク^{シウウケイ}花本ヲ
詳悉ニ^{シウウケイ}シ^{シウウケイ}最モ^{シウウケイ}独絶^{シウウケイ}推賞^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}花譜^{シウウケイ}一卷ヲ^{シウウケイ}著^{シウウケイ}ハ^{シウウケイ}セリ^{シウウケイ}次ニ

石ニ在リ^{シウウケイ}石ノ^{シウウケイ}佳者ニ^{シウウケイ}遇^{シウウケイ}バ^{シウウケイ}各之ヲ^{シウウケイ}持^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}以^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}高下ヲ^{シウウケイ}衡量
此外又^{シウウケイ}繪畫ニ^{シウウケイ}工ナリ^{シウウケイ}習^{シウウケイ}フ^{シウウケイ}所ノ^{シウウケイ}事藝ハ^{シウウケイ}多ク^{シウウケイ}柴ヲ^{シウウケイ}砍^{シウウケイ}シ^{シウウケイ}魚
ヲ^{シウウケイ}捕^{シウウケイ}ヘ^{シウウケイ}銅鉄ヲ^{シウウケイ}掘^{シウウケイ}リ^{シウウケイ}取^{シウウケイ}ル^{シウウケイ}ヲ^{シウウケイ}以^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}生計ト^{シウウケイ}為^{シウウケイ}ス^{シウウケイ}是^{シウウケイ}国^{シウウケイ}氣候^{シウウケイ}極
メ^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}寒ク^{シウウケイ}農作スル^{シウウケイ}ヲ^{シウウケイ}甚^{シウウケイ}タ^{シウウケイ}難^{シウウケイ}ニ^{シウウケイ}因^{シウウケイ}ル^{シウウケイ}故^{シウウケイ}ナリ^{シウウケイ}其^{シウウケイ}居所ハ^{シウウケイ}平
屋多ク^{シウウケイ}屋ノ^{シウウケイ}外^{シウウケイ}漆^{シウウケイ}紅^{シウウケイ}色^{シウウケイ}屋^{シウウケイ}ノ^{シウウケイ}内^{シウウケイ}ハ^{シウウケイ}玻^{シウウケイ}窗^{シウウケイ}ヲ^{シウウケイ}ア^{シウウケイ}ケ^{シウウケイ}門^{シウウケイ}ノ^{シウウケイ}扇^{シウウケイ}ヲ^{シウウケイ}各
ニ^{シウウケイ}層^{シウウケイ}ニ^{シウウケイ}レ^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}以^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}寒^{シウウケイ}滅^{シウウケイ}ヲ^{シウウケイ}避^{シウウケイ}ク^{シウウケイ}鉄^{シウウケイ}製^{シウウケイ}ノ^{シウウケイ}火^{シウウケイ}爐^{シウウケイ}ヲ^{シウウケイ}房^{シウウケイ}舎^{シウウケイ}ニ^{シウウケイ}皆^{シウウケイ}設
ク^{シウウケイ}其^{シウウケイ}衣服ハ^{シウウケイ}羊^{シウウケイ}裘^{シウウケイ}或^{シウウケイ}ハ^{シウウケイ}羊^{シウウケイ}毛^{シウウケイ}布^{シウウケイ}多^{シウウケイ}シ^{シウウケイ}皆^{シウウケイ}重^{シウウケイ}疊^{シウウケイ}双^{シウウケイ}衣^{シウウケイ}ニ^{シウウケイ}レ^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}食
フ^{シウウケイ}所^{シウウケイ}ノ^{シウウケイ}肴^{シウウケイ}饌^{シウウケイ}ハ^{シウウケイ}絶^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}菓^{シウウケイ}品^{シウウケイ}蔬^{シウウケイ}菜^{シウウケイ}少^{シウウケイ}シ^{シウウケイ}民^{シウウケイ}ノ^{シウウケイ}往^{シウウケイ}來^{シウウケイ}ス^{シウウケイ}ル^{シウウケイ}北^{シウウケイ}ノ^{シウウケイ}方
ノ^{シウウケイ}人^{シウウケイ}ハ^{シウウケイ}常^{シウウケイ}ニ^{シウウケイ}一^{シウウケイ}ツ^{シウウケイ}ノ^{シウウケイ}鹿^{シウウケイ}ヲ^{シウウケイ}用^{シウウケイ}ユ^{シウウケイ}名^{シウウケイ}ケ^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}決^{シウウケイ}鹿^{シウウケイ}ト^{シウウケイ}曰^{シウウケイ}フ^{シウウケイ}用^{シウウケイ}ヒ^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}以
テ^{シウウケイ}馬^{シウウケイ}ニ^{シウウケイ}代^{シウウケイ}ヘ^{シウウケイ}又^{シウウケイ}用^{シウウケイ}ヒ^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}以^{シウウケイ}テ^{シウウケイ}負^{シウウケイ}載^{シウウケイ}ス^{シウウケイ}此^{シウウケイ}鹿^{シウウケイ}ハ^{シウウケイ}北^{シウウケイ}方^{シウウケイ}ニ^{シウウケイ}最^{シウウケイ}モ^{シウウケイ}多^{シウウケイ}

ク土人其肉ヲ食ヒ其乳ヲ飲ミ其皮ヲ衣而ノ又其筋ヲ
剔リテ以テ弓弦ト為ス○其地土ヲ論ズルニ旧椰耳回
ト二国ニ分チ、後中国ノ嘉慶二十年間ニ并セテ一國ト
成リ二十四部ニ分チ列ネリ、大勢ハ概平坦ニ係リ而ノ
樹ヲ産スルノ最モ多ク、地ニ随テ林ヲ成ス、南界ニ
ハ腴壤アリ稼穡テヨリ四旬ニシテ即チ熟ル迄北テハ
天氣寒冷居民稀少極北ノ所ニ至レバ冬時ハ約二三
ケ月ノアヒダ常ニ夜ルノ如クニメ日ヲ見ズ夏時ハ亦
約二三ケ月ノアヒダ常ニ晝ノ如クニメ月ヲ見ズ西ニ
系非非山アリ即椰耳回トノ分界ノ所國ノ内ニ大城ニツ

アリ、一ツハ即京城士篤恒馬拉湖ノ濱ニ建リ城中ノ房
舎皆高大ニシテ潔白ナレト惟街衢ハ甚ダ長カラズ亦
甚タ闊カラズ國王ノ居ル所ノ殿廷ハ制最モ壯麗シ、二
ハ閣敦不爾格城ト曰ス國ニ大江無シ而メ小ナル者最
モ多ク其水ハ皆國ノ中ヨリ源ヲ發シ流レテ波羅的海
ニ入ル、又大湖三ツアリ一ツハ活納ニハ活得三八馬拉
ナリ、○出ス所ノ土産ハ五穀蕃茹魚木料紅銅鉄獸畜ニ
ハ馬牛羊鹿犬等アリ、

椰耳回國圖說

椰耳回ハ蘇以天ノ西ニ在リ、蘇ト併テ一國ト為ル其百

地理記

卷二

姓ハ共ニ計ルニ約一百一十萬ノ數アリ、大城アリ、基督
 亞尼亞ト曰フ、城内ノ居民ヲ計ルニ三萬アリ、國中ノ教
 術、禮儀、衣服、飲食、土産等ハ概蘇ト同シ、唯律法ハ則チ各
 異ナリ、民ノ事藝ハ農作ニ難ニ産スル所ノ樹多キニ緣
 ル、故ニ大都テ木料ノ售賣ヲ以テ生ト為ス、國ノ西ニ海
 島數所アリ、總テ祿法騰ト名久、其島ノ形角立、大朝過
 往バ兜テ盤水ヲ成ニ勢ヒ甚タシク、汹涌凡ソ舟楫之ヲ
 經テ覆リ没ガルハ無シ、又極テ大ヒナル鯨魚アリ、水ヲ
 過レバ亦毎ニ盤激テ人死ス、北ニ一ツノ地アリ、拉巴蘭
 ト曰フ、初メ自其治ヲ主リシガ、今是國ハ俄羅斯蘇以

拉拉巴人漕走



天トノ三国ニテ之ヲ分チ、屬ト為セリ、其地最モ冷ニメ
 居民稀少ク、物産鮮薄、故ニ土人衣トシ食トシ乘載ト
 スルニハ概鹿ヲ取ル、即
 云フ所ノ快鹿是ナリ、此
 鹿ハ土人ノ家産ト為ル
 モノナレバ富貴ノ家ニ
 ハ固リ芻豢甚タ多ク、
 貧窮人ナルモ亦十數隻
 アリ、其土人ハ皆皮冠ヲ
 冠リ、皮裘ヲ服、皮靴ヲ着

地理記

卷二

地誌言身言
卷一

又其地冰雪凝結ニ因リ外ニ出ルニハ鞋ノ下へ木履ノ套ナカキヲツケ手ニ長キ木ノ一ツ枝ヲ執リ狀ヲ篙ヲ撐スガ如クニシテ一々撐テ溜走スルナリ、

隸尼國圖說又タ噠馬ト名ツク

隸尼ハ歐羅巴ノ西北ノ隅ニ在リ、緯線ハ赤道ノ北五十三度ニ起リ五十八度ニ至テ止ニ、經線ハ中華北京ノ偏西百有五度ヨリ起リ百有五度ニ至テ止ム、長サ一千里、廣サ三百五十里、統計方七万八千里、東ハ波羅的海ニ界シ、南ハ亞利曼列國ニ界シ、西北ハ兩ラ北海ニ界ス、其百姓ハ共一約二百五十万ノ數アリ、京城ノ地ヲ可本海陸

ト名ク、京城ノ内ノ民ヲ計ルニ二十万アリ、○其人民ヲ論ズルニ俗シ儉樸ヲ尚ビ性心誠實ニシテ經營ヲ善クシ、水手ト為ルニ慣タリ、交際間ハ和好ニシテ爭論者ナシ、數十年前ニ其國曾テ兵船ヲ備フル、多ク隻ニシテ水師多人ヲ師ヒ常ニ各國ト交戰ヒテ臣屬トセレト欲ス、時ニ各國皆之ヲ畏ル、後英吉利ト戰ヒ英人ノタメニ大ヒニ破ラレ兵船ヲ多ク損ジ和ヲ議リテ止ム、今ニ至リ兵丁尚十萬アリ、而シテ兵船ハ甚タ少シ、初メ國ノ尊貴者ハ每ニ其民ヲ苛虐デシガ今ハ是無シ、國ノ内ニ大書院二所アリ、小書院ハ數フルニ勝ズ、院ノ律法ハ允テ民間

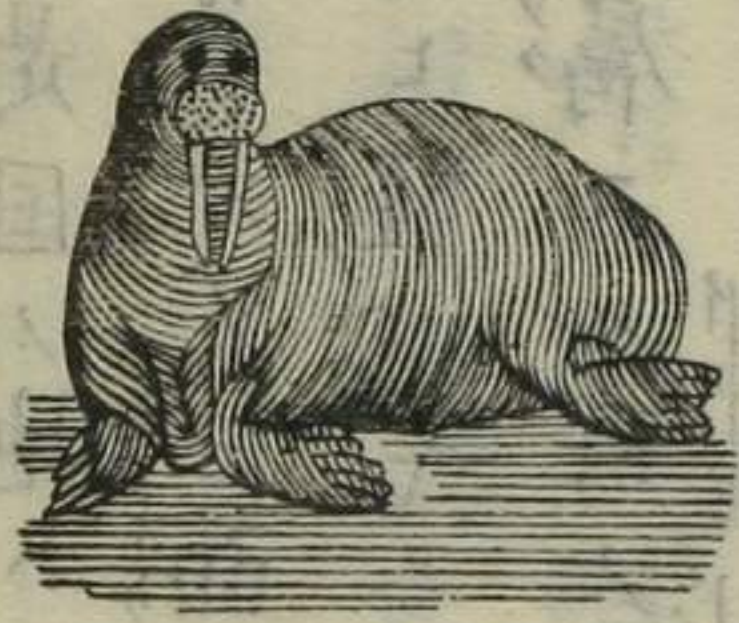
地誌言身言
卷一

ノ童ノ冠ナルハ皆學ニ入レテ、如シ聽ガレバ則チ之ヲ強ユ習フ所ノ藝事ハ概耕耘游牧或ヒハ乳餅等ヲ製造ヲ以テ生計ト為ス。○其地土ヲ論ズルニ是国ハ波羅的海ノ中於テ大ニナル海島三所境ノ内ニ在ルニ縁ル故ヲ以テ幾ク長サ幾ク廣サハ均シク計リ難シ、六部ニ分列シテ北ヲ熟德蘭ト曰セ中ヲ斯拉斯活依克ト曰ヒ、南ヲ苛拉斯天ト曰ス、其余ノ三部ハ皆大ニナル海島ノ地ニ係ル一ツヲ敷南ト名ケ、二ヲ徐蘭ト名ケ、即チ京城ヲ建ル所ナリ、三ヲ拉蘭ト名ケ、国ニ大ニナル城稀少シ、唯京城ノ周圍ヲ量計ニ約十五六里ノ則アリ、其衛衛失

ノ如ク直ク屋舎ノ軒敞レ一ノ所毎ニ約居人数家ヲ容ル、是国ノ地ハ概平坦ニ係リ高山大江大湖ハ俱ニ未タ有ラズ、又三面ハ海ニ距リ地甚ク低湿ヒ、而ノ西北ハ沿海ニ窪下キニ因リ嘗テ長キ堤ヲ築キ以テ海ノ潮ヲ捍グ、属スル所ノ地ハ大西洋ノ中ニ於テ大ニナル海島アリ、一ツヲ愛撒倫ト曰ス、是島最モ名ヲ著セリ、火山アルニ因リテ黒格拉トモ曰ス、又山ノ近傍ハ常ニ火燄ヲ噴流スアリ時アリテ約十五丈ノ高サニ上ル、呼テ基色ト曰フ、又小海島数所アリ、總テ法羅ト名ケ、皆属所ナリ、北亞美利駕洲ノ南ニ至リ、其所属ハ西印度海島ニ数所ヲ

リ、又洲ノ北ニ属国アリ一ツヲ青藍ト曰ス其国地ハ北極ニ近ク嘗テ半載ハ日ナクレテ全ク夜ルバカリ半載

海牛



魚鯨



ハ夜ル無クレテ全ク日バカリナリ又天氣最モ冷ナルニ因リ物産鮮薄ク人
民稀少レ其形狀矮小ク性心思魯食ヲ所人物ハ海魚獸肉ヲ以テ常供ト為レ

專ラ漁リ獵ヲ務ム故ニ海犬海牛鯨魚ノ類ハ皆能ク捕へ取り以テ食用ノ資ケトス○出ス所ノ土産ハ五穀乳餅鯨魚獸畜ニハ牛羊海犬海牛等アリ

大英國圖說

又タ英吉利ト名ク

大英ハ歐羅巴ノ西北ニ在リ緯線ハ赤道ノ北五十度ヨリ起リ五十八度ニ至テ止マ經線ハ中華北京ノ編西一百十五度ヨリ起リ一百二十七度ニ至テ止ム東ハ北海ニ界シ南ハ英吉利海峽ニ大西洋ニ界シ西北ハ西ラ大西洋ニ界ス地ヲ三十分チ南土ヲ英蘭ト曰ヒ北土ヲ蘇格蘭ト曰フ合セテ英吉利ト名ク西土ヲ愛耳蘭ト曰

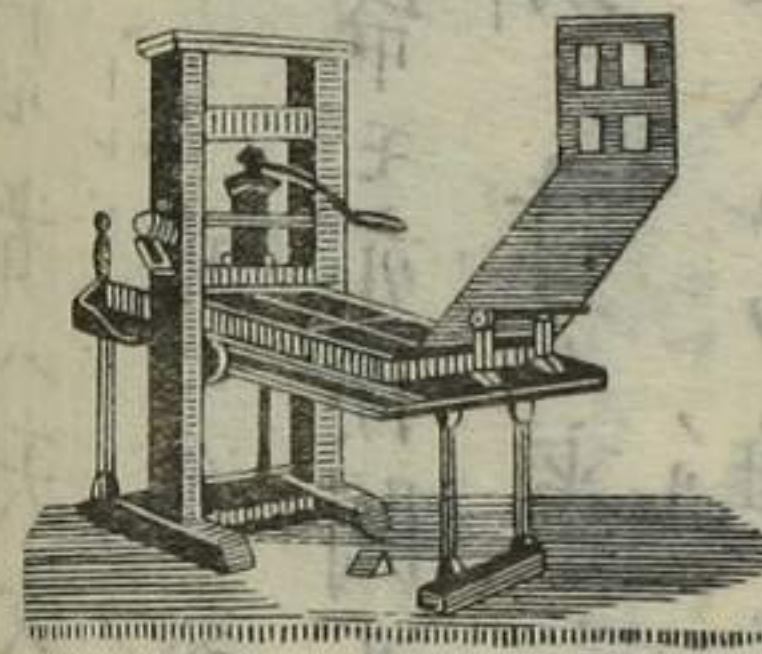
北五言全書
卷二

フ、三土ヲ総テ大英ト名ク強大ノ国ナリ、
英蘭ノ民ハ共ニ約一千六百零二万五千ノ数アリ、京城
ノ地ヲ倫敦ト名ク、京城ノ内ノ民ハ計ルニ一百六万ア
リ、○其人民ヲ論ズルニ初メハ皆未タ真理ヲ識ラズ未
タ礼儀ヲ嫻ズ而シテ心性モ亦敏慧少カリシガ、数百年前
亞利曼嘗テ多人ヲモテ是国ニ至リ土人ト交戦ヒ之ニ
勝ツノ後議テ盟約ヲ立テ和好リ是ニ於テ亞利曼ノ多
人遂ニ是国ニ在リテ居息シ今ニ至リ国ノ百姓ハ皆土
人ト亞利曼メ人トノ後裔ナリ、今ハ則チ是国ノ人ヲ称
シテ最モ敏達シト為セリ、大小ノ書院其数計ラレズ九

院ニ在ル者ハ天文若ハ地輿、若ハ算法皆能ク其奥ヲ探
リ究ム、毎歳ニ無数新刊ノ書籍及ビ国ノ新聞紙他国ノ
新聞帑モ亦検閲ガレ無ク、誦読サル無キニ至ル故ヲ以
テ一切ノ時ノ事ハ俱ニ通曉所ナリ、書院ノ規則ハ男女
皆学ニ入ルヲ准トス、是ヲ以テ婦女ノ輩モ亦多ク敏悟
即如バ百音ノ琴、諸色ノ樂器トイヘ、凡各能ク津ヲ按ベ
典譜ヲスルナリ、局ヲ立テ書ヲ印ス、其字板ハ摺ク板ヲ
用ユレバ、操用ニ便ナリ、毎字ニ鉛錫ヲ以テ鑄成、中国ノ
聚珍板ノ如ク然リ、梓桐ヲ采刊シテ統板トスルニ非ガ
ナリ、其刷印ノ法ハ兩人印書ノ架ノ旁ニ對立チ中ニ

地輿全書
卷二

印書架



擲板ヲ数塊モ放キ一ツハ墨ヲ播一ツハ紙ヲ用ヒ板ノ
 上ニ壓放一甚ダ便捷其印書架ノ式様ノ機関ニ至テハ
 言似ニイヒ難レ請フ列スル所ノ圖ニ即テ之ヲ觀シ
 フ又呢布ヲ製造穀麥ヲ磨礮木板ヲ鋸分スル等ハ皆一
 トツノ輪ヲ用ヒテ其間ニ轉運シ中国ノ人カヲ藉テ之
 ヲ為スガ如キニハ非ラズ而メ之
 ノ輪ハ何ヲ以テ轉スヤ其法ハ水
 ト火トニ資水火相ヒ液ヒ而メ氣
 以テ運シ輪即チ之ニ由テ動ク火
 輪船火輪車ノ如キモ亦一例ナリ

火輪車



獵鳥



獵獸

其邊旁ニアリテ照顧スル人ハ年幼兒女ト虫氏亦勝任
 ニ堪タリ易キ何ゾ之ニ如シ習フ所ノ事藝ハ耕作ヲ勤
 メ深ク稼穡ノ事ヲ知リ織造ニ精ケレバ多ク日用ノ需
 ニ添ヒ利ノ在ル所ハ最モ善ク經營メリ嘗テ商船多隻
 ヲ造リ各国ニ販キ運シ利ヲ獲ルテ数倍而メ金銀煤炭
 等ヲ掘リ取り生計ト為ス者モ亦甚タ多シ民ノ好ム所
 ハ或ハ笛ヲ吹キ或ハ琴ヲ鼓シ或ハ鳥獸ヲ獵取或ハ戲
 劇ヲ遊觀ス又馬アル者ハ嘗テ各馬ヲ出メ跑走セ快慢
 キヲ比較ブ爾時男女觀ル者堵ノ如シ或ハ交相ヒ打賭
 シテ金銀ノ輸贏ヲナスニ此ハ快シ彼レハ慢シト猜フ

ガ如キカンガヘ著バ則チ贏ト為シカンガヘ著サレバ
 則チ輸ト為ス民人往来スルニハ初メ火輪車火輪船ヲ
 尚未ダ造作サリレカバ遠近トモニ多ク馬車ヲ用ヒシガ
 今ニ至リ路近キ者ニテ步行ノ外ハ仍馬車ヲ用ヒ遠キ
 地ノ若キハ則皆火輪車火輪船ヲ用ユルハ造ル所ノモノ
 已ニ多キニ縁ルナリ其国内ノ兵船商船皆ニ最モ多シ
 而メ兵船中ノ水師ハ夥シ○其地土ヲ論スルニ西ニ一
 ツノ地アリ威力斯ト名ク初メハ嘗テ自主為リシガ今
 ニ至テハ是国ニ合セタリ共ニ五十二部ニ分チ英蘭ヲ
 四十部ニ列ネ余ノ十二部ハ威力斯ノ地ナリ長サ計ル

地理言身言解

二一千四百余里廣サ計ルニ九百余里東ノ方ハ概テ平
坦ニ係リ西ノ方ハ稍山嶺ヲ見レ其甚タ高大ナラズ因
ノ内ノ大城ノ首ニハ京城倫敦ヲ推ミ且徧天下ノ及ビ
莫キ所ト為東ヨリ西ニ至ル計ルニ廿八里余北ヨリ南
ニ至ル計ルニ二十里周圍ヲ量計ニ約一百里城ノ内ノ
屋宇ハ皆宏壯ニメ整潔街衢ハ縱横ニ交リ貫リ闊サ甚
シク潔ク甚シ概三條ニ分テ左右ハ皆光リ滑カナル石
ニテ路ヲツクレバ人ノ行走ニ便ナリ中ノ間ハ或ハ泥
或ハ石ニシテ一ツナラズ馬車ノ往來スル所ナリ又日
夕テ後ハ路中ニ陸續ル明燈宛モ白晝ニ同シ故ニ夜行

スル者モ窟ミ歩ムノ虞リ無シ城ノ中間ニ夾リテ一ツ
ノ大ナル江アリ坦米斯ト名ク上ニ長橋五條ヲ架シ以
テ往來ヲ便ニス江ノ下ニ隧道一條ヲ掘リテ兩岸ニ通
ハセ馬車常ニ馬ニ出入ス王ノ宮殿ハ極テ巍域雄壯リ
零殿闕一ヶ所アリ甚タ壯麗王ト后トヲ殯スル所ニ係
ル城内ノ禮拜堂ハ一ツナラス最モ大ナル者ヲ保羅殿
ト曰フ其宮構極テ雄壯シテ奇麗施シ溢所ハ甚タ大ニ
甚タ多シ軍士水手ノ凡傷ヲ受ケテ年邁者ノ如キハ老
ヲ養ノ所アリ貧家ノ婦女子ヲ生育ノ有ルニ遇ヒ調養
フ力ナケレバ安産ノ所アリ又医局ヲ設ケ立テ貧民疾

地理言身言解

アルニ遇ヘバ皆医治ヲ得セシム、養生ノ院ヲ開キ国ノ
 貧ウシテ食フヲ能ハザル者ヲ内ニ入レ業ニ就シメ給
 フニ飲食ヲ以テシ餒ヲ致サセズ、民人ノ癩狂ヲ病ム者
 有ルニ至リ亦之ヲ養フ所アリ、印書局ヨリ出ス所ノ書
 籍極テ多シ、新聞紙ニ至リテハ毎日常ニ印シ一年ニ約
 一千六百万張アリ、国内ノ人ハ固リ皆分チ読ミ亦遠ク
 他国ニ寄テ之ト共ニ聞ケリ、高船ノ會集ル所毎年数
 万隻アルハ城内ニ巨高多キニ縁リ、貨物ヲ出シ消售ニ
 易キ故高船之ニ因テ多ク集マレリ、城中ノ居民至テ衆
 キハ他ノ城ノ及バザル所ナリ、京城ノ外ニ大城三ツア

リ一ツハ立弗布立花旗ト通商最モ盛ナル所、一ツハ佛
 児佛蘭西ト通商ノ地ナリ、一ツハ門起斯德其地ハ棉花
 布ヲ出ス一最モ多シ国ニ大江三條アリ、一ツハ即チ坦
 米斯一ツハ色弗禹尼、一ツハ黙爾西江ノ外ニ河港亦多ケ
 レバ舟楫ノ往來梭ヲ織ガ如シ、陸路ニハ馬車火輪車皆
 有リ、此国ハ版輿廣大ナラズト虽氏属スル所ノ地甚タ
 廣ク北亞美理駕洲ノ北ヲ加納大ト名ケ南亞美理駕洲
 ノ北ヲ基亞拿ト名ケ、亞細亞洲ノ内天竺国澳大利亞ノ
 一洲亞非利加洲ノ南ニ又小邑アリ其数ヲ計ラズ皆焉
 ニ属セリ、○出ス所ノ土産ハ民人ハ耕獲ヲ勤ルニ縁リ、

五穀ヲ出ス一最モ美ク、最モ多シ、又棉布、羊毛布、玻璃器、
 鉄器、銅、絹、緞、嗶嘰、羽毛、煤炭、皮貨、馬口鉄、銅、鉛、酒、塩等アリ、獸
 畜ニハ馬、牛、羊ハ皆ナ良産ト称ス、

蘇各蘭ハ初本自其治ヲ主リシガ二百余年ノ前ニ当リ、
 英蘭ト合シテ一國ト為リシハ即チ一千六百零三年ノ
 時ナリ、東ハ北海ニ界シ、南ハ英蘭ニ界シ、西北ハ西ラ大
 西洋ニ界ス、其百姓ハ共ニ約二百六十二万九千ノ数アリ、
 リ、京城ノ地ヲ壹丁不爾格ト名ク旧ノ都ナリ、而今之ニ
 仍ル城内ノ民約十六万五千、其國ハ英蘭ノ為ニ兼ネ
 轄ラル、○其人民ヲ論ズルハ概ニ三類ニ分テリ、國ノ南ニ

蘇各蘭北方人



在ル者ハ性誠實ニシテ斯ク無ク多ク書ヲ読ミ操作ヲ
 勤ム、國ノ北ニ在ル者ハ胆雄壯ニメカラ強大凡ノ事ニ
 難辛ヲ畏レザレ氏書ヲ
 讀ミ字ヲ識ル者ハ南ノ
 方ニ較ハ稍缺タリ、衣服
 ノ製ハ他國ト同シカラ
 ズ、即チ本國南方ノ人ト
 モ亦少シク異ナレリ、蓋
 シ用ユル所ノ布足ハ花
 紋アリテ皆横ニ直五色

ヲ間列又又下服ハ冬復ハ其膝ヲ蔽ワス大都テ此ノ如シ民ノ好ム所ハ或ハ笛ヲ吹キ或ハ跳舞ル其容貞礼儀ハ約英蘭ノ人ト大同小異ナリ○其地土ヲ論ズルニ南ヨリ北ニ至ルマデ約九百里東ヨリ西ニ至ルマデ約百餘里共三十二部ニ分テリ名ハ繁クレバ具ニ録ス国ノ内ニ大城ニツアリ一ツハ即チ京城ノ壹丁不爾格国ノ西南ニ在リ其内ノ街市整潔方ノ厦雲ノ如ク連リ国ノ大都會ト為シ書院最モ盛ナリ大書院ノ内ニ從ヒ学ブ者一年ニ約ソ二千ナリニヲ格勒斯高城ト名ケ国ノ大城ノ推テ第一ト為ス其地ニ棉花布ヲ産シ最モ佳ク最モ多シ書院亦少カラズ大書院ノ内ニ從ヒ学ブ者一年ニ約一千四百人ナリ江ハ多シト虫氏甚タ大ナラズ湖ハ則チ其数ヲ計ラズ南ノ方ハ概平坦ニ係リ土田肥沃北ノ方ハ山嶺重疊リ草場ハ皆是游牧者ノ集ル所ナリ民人往来スル火輪船ト火輪車トハ較レバ英蘭ヨリモ少シ国ノ西北ニ海島数所アリ皆是国ノ轄ル所ナリ○出ス所ノ土産ノ棉花布ハ最モ名高シ又洋布麻布煉炭玻璃塩魚鯊等アリ獸畜ニハ牛羊アリ愛耳蘭ハ英吉利ノ西ノ一島英ト貼近ク東ハ海ニ界シ英愛相ヒ隔リ西南北ハ都テ大西洋ニ界ス其百姓ハ共ニ約八百二

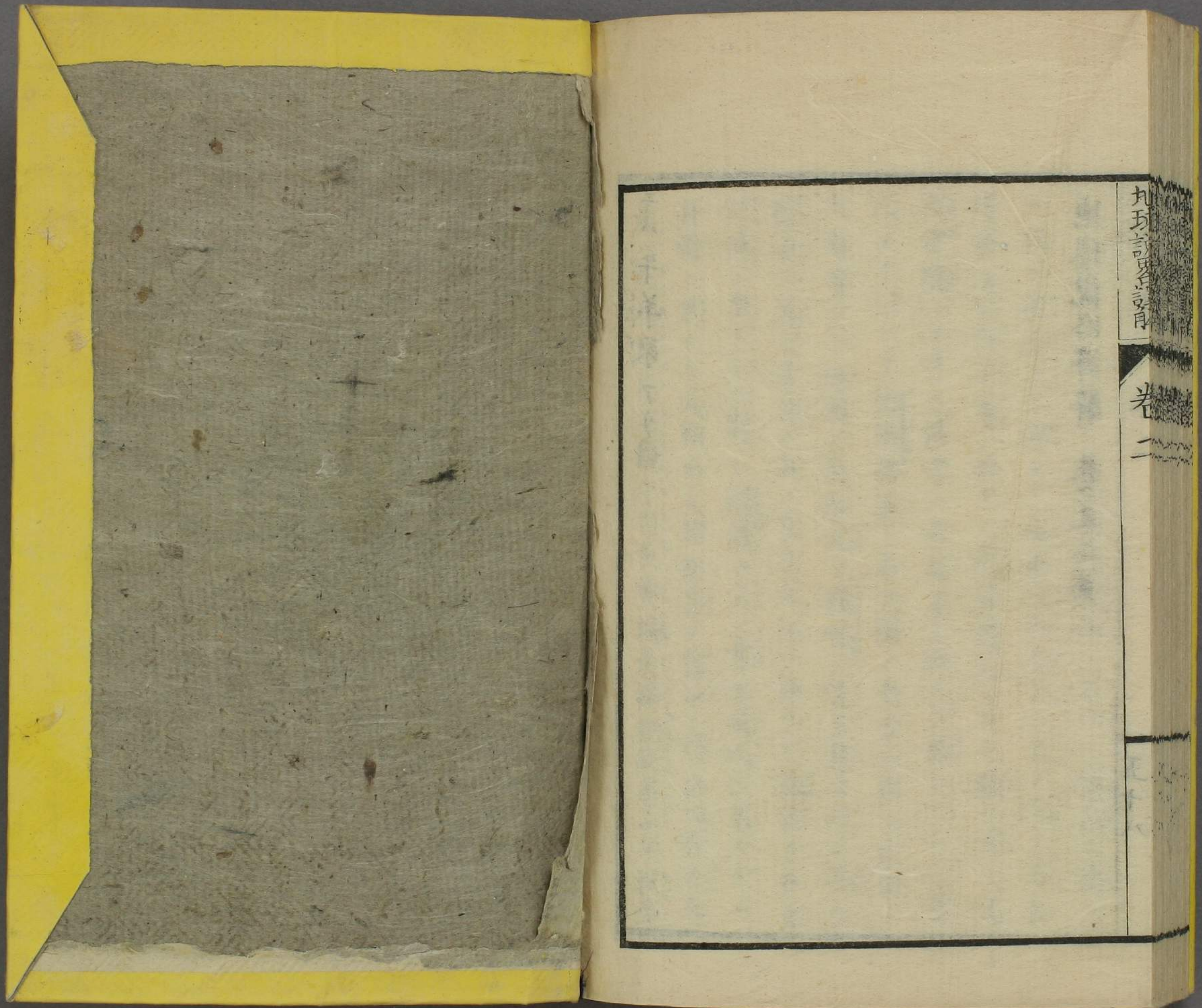
十萬京城ノ地ヲ都伯林ト名ク旧ノ城ナリ城内ノ民約
 二十萬ノ數アリ初メ此国ハ自ラ主為シガ五十二年ノ
 前ニ当リ時ニ一千八百零一年ニ在ッテ英ト国ヲ合セ
 即チ英ノ主ヲ以テ主ト為セリ○其人民ヲ論ズルニ面
 容ハ和悦シテ礼儀ニ嫻ヘ氏好ンテ酒ヲ飲ミ遠キ圖ナ
 ク胆雄壯ニ善ク門ヒ陣ニ臨ミ衝突ニ敢キリヨシ心性ハ
 穎悟ヲ少ナク童稚者ハ多ク読誦ヲ知ラス今ニ至リテ
 書院ヲ添ヘ説ケ則チ稍文墨ヲ解リ食フ所ノ物ハ未ダ
 五穀ヲ樹藝ヲ知ラス唯生ヲ茹フノ故ニ縁リ頼テ生ヲ
 養フハ異物ノ少ナキナリ往フ所ノ屋宇ハ規模極テ低

ク少シ屋ノ内ハ概泥地ニテ係舗ニ木ノ板ヲ以テスル
 者無シ而メ牛羊犬馬ノ類又悉ク同ジニ棲メ汚穢甚
 タシキハ無シ蓋シ此国ノ居民ハ大約貧苦人ノミニテ
 富貴者ノ若キハ多ク英ニ遷リテ住ム其本国ニ有ル所
 ノ屋房ハ則チ人ヲ租シ息ヲ牧ム○其地土ヲ論ズルニ
 長サ約九百里闊サ約七百里四省ニ分チ列ネリ東ノ一
 省ヲ連斯德ト名ク南ノ一省ヲ門斯德ト名ク西ノ一省
 ヲ克拿鉄ト名ク北ノ一省ヲ烏呂斯德ト名ク四省ノ内
 ヲ共ニ三十二縣ニ分ツ名ハ具ニ録ズ国内ノ大城ニツ
 一ツハ即チ京城ノ都伯林ニテ国ノ東ニ在リ海ニ濱ス

初メ城内ニハ多ク富貴ノ人居住シガ今ハ概英ニ遷ル
 ニ縁リ祇貧戸ヲ餘セリ屋舎ニ至リテハ民ノ居ノ外礼
 拜堂及ビ衙署等ノ如キハ尚皆高大ニシテ觀ル可ク又
 大書院一ツ有リ從學ノ者毎年ノ内ニハ約ソ一千六百
 人アリ一ツヲ格爾格城ト名ク國ノ南方ニ在リ此國ノ
 大都會タリ他國ノ商船凡テ糧食ヲ裝ヒ載セ而ノ与ニ
 貿易ヲ為ス者毎ニ此ニ在リ大江一條アリ賒能ト名ク
 河港ニ至リテハ則チ縱横ニ交リ貫リ民人往來スルニ
 舟楫ニ便ナリ火輪車火輪船甚タ稀少シ○出ス所ノ土
 産ハ麻布棉花布醃牛肉魚鱉煤炭錫銅鉄等アリ獸畜

ニハ牛羊豕アリ

地球說略譯解 卷之二終



九珠言

卷二

